

HY607LIC



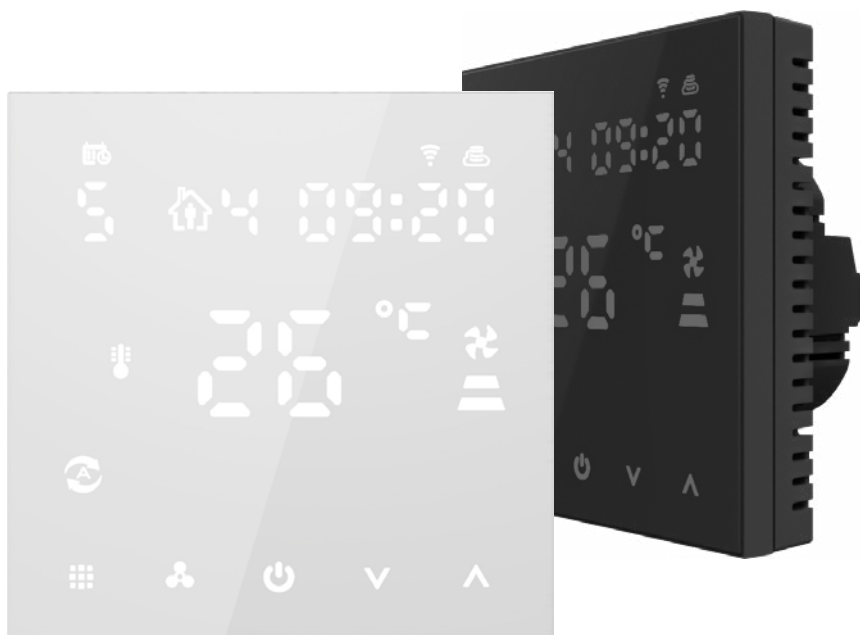
**Elektronický prostorový termostat
s dotykovým LED displejem** 24
V DC

CZ NÁVOD K OBSLUZE HY607LIC – Wi-fi 24 V
instalace, provoz

EN OPERATING MANUAL HY607LIC – Wi-Fi 24 V
installation, operation

DE BEDIENUNGSANLEITUNG HY607LIC – Wi-Fi 24 V
Montage, Betrieb

FR MANUEL D'UTILISATION HY607LIC – Wi-fi 24 V
installation, fonctionnement



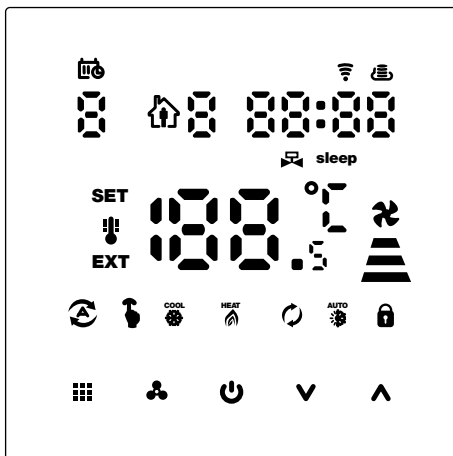
KORADO®

LICON® 

member of KORADO Group

Technické údaje

Napětí	24 V
Výstup ventilu	typ zap/vyp, max. napětí 3 A
Výstup ventilátoru	0–10 V DC, max. napětí 10 mA
Rozsah zobrazované teploty	0–50 °C
Přesnost	±0,5 °C
Pracovní teplota	0–60 °C
Rozsah nastavení teplot	5–50 °C
Rozměry	86 × 86 mm
Senzor	NTC (10 k) 1 %
Frekvenční rozsah Wi-fi	2,4 GHz



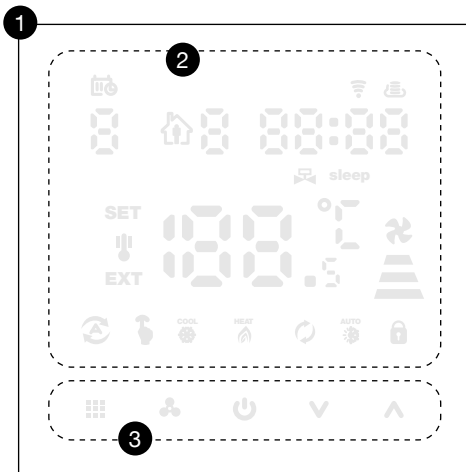
Popis termostatu

- LED displej**
- informační část** – symboly v této části pouze ukazují, co termostat právě dělá (je na něm nastaveno) a nelze je ovládat dotykem.
- ovládací část** – zde se nachází 5 dotykových tlačítek, které umožňují ovládání termostatu.

Při nečinnosti (10 s.) tlačítka zhasnou, pro probuzení termostatu je potřeba dotknout se některého z tlačítek v ovládací části.

Zapnutí termostatu

Při přivedení napájení do termostatu se rozsvítí displej a termostat začne fungovat v posledním nastaveném režimu. Pro zapnutí je potřeba zmáčknout jakékoliv tlačítko v ovládací části (dojde k probuzení termostatu), poté zmáčknout tlačítko napájení .



Aplikace Smart Life

Do mobilního zařízení si instalujte aplikaci **Smart Life** 

z obchodu Google Play nebo App Store. Přístupové heslo pro nastavení nebo pro jakékoli změny či úpravy v aplikaci Smart Life je **heslo: 123456**

Aktivace Wi-fi pro spárování s aplikací

Podržením kombinace kláves  a  aktivujete párování s Wi-fi sítí. V režimu párování začnou blikat oba symboly  a je možné začít s připojením na Wi-fi síť. Frekvenční pásmo pro Wi-fi je 2,4 GHz.

Upozornění k dálkovému připojení

V případě, že je Wi-fi síť chráněna striktním firewallem nebo jiným způsobem omezující bezpečnostní politikou (např. blokové porty nebo izolovaná síť), nemusí být možné navázat vzdálené připojení k termostatu HY607LIC prostřednictvím mobilní aplikace.

Doporučení pro správnou funkci vzdáleného připojení

Zajistěte, že je termostat připojen k 2,4 GHz Wi-fi síti (ne 5 GHz) a ujistěte se, že router neblokuje odchozí spojení na běžné porty.

Ovládání termostatu

Pro pohodlnější ovládání termostatu doporučujeme využít mobilní zařízení s nainstalovanou aplikací, která umožňuje snadné a přehledné řízení termostatu. Po úvodním nastavení v lokální Wi-fi síti se k termostatu můžete jednoduše připojit.

Ovládací tlačítka

	Napájení – zapne/vypne termostat, v nastavení také jako – vrátit se zpět (současně uloží změny)
	Volba režimu / nastavení speciálních funkcí – krátké stisknutí pro přepnutí mezi manuálním a týdenním programem, podržení tlačítka (3–5 s.)
	Volba rychlosti ventilátoru – krátké stisknutí pro nastavení rychlosti ventilátoru, v nastavení také jako tlačítko potvrdit
	Snížování – krátké stisknutí pro snížení hodnoty
	Zvyšování – krátké stisknutí pro zvýšení hodnoty

Vysvětlení symbolů

Symbyoly v informační části termostatu indikují aktuální stav a činnost zařízení.

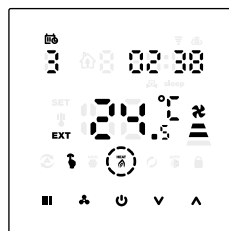
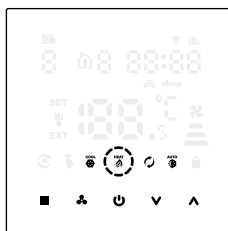
	Režim vytápění
	Režim chlazení
	Režim provětrávání – v tomto režimu běží ventilátory bez jakékoliv závislosti na teplotě. Ventil je uzavřen.
	Automatický režim – topení i chlazení
	Manuální režim
	Režim programu – teploty jsou nastaveny týdenním programem
	Dočasný manuální režim
	Rychlost ventilátoru – vysoká, střední, nízká
SET	Požadovaná teplota
	Teplota z interního (zabudovaného) senzoru
EXT	Teplota z externího senzoru
	Čas a den v týdnu
	Týdenní program
	Otevřený ventil – pokud je rozdíl mezi požadovanou a naměřenou teplotou větší než 1 °C, ventil je otevřený. Po dosažení shody se ventil zavře.
sleep	Režim spánku
	Uzamknutí
	Cloud – pokud bliká, znamená, že je třeba přepnout do režimu párování Wi-fi
	Wi-fi

Kontrola počátečního nastavení termostatu, je-li instalován ve výrobku

(např. KORAWALL WVT)

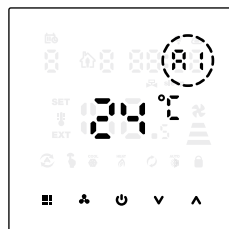
1) Nastavení pracovního režimu na režim vytápění

– pokud není termostat nastaven na režim topení, je nutné jeho přenastavení. Při zcela zapnutém termostatu podržte  3–5 sekund, zobrazí se  a 01, potvrďte pomocí . Nyní pomocí tlačítek  a  vyberte . Volbu potvrďte .



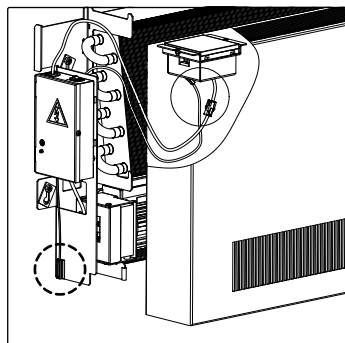
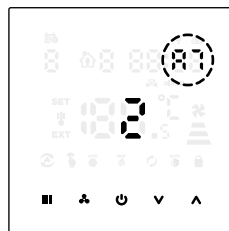
2) Možnost kalibrace teploty – v případě, že máte podezření na odchylku mezi skutečnou teplotou v místnosti a teplotou zobrazovanou termostatem, můžete provést její kalibraci:

A) přes termostat – termostat vypněte . Poté ho opět zapněte  (svítí pouze ovládací tlačítka v dolní části termostatu) a podržte  3–5 sekund, dostaneme se do ovládacího menu. V horní části displeje se zobrazí **A1**. Pomocí  a  a  se pohybujete v nastavení A1–AE viz. tabulka str. 8. Kalibraci teploty nastavujte v režimu **A1**. Zadejte kompenzační hodnotu v rozmezí ± 9 °C, podle rozdílu mezi reálnou a zobrazovanou teplotou (např. pokud termostat ukazuje o 2 °C více než referenční teploměr, nastavte kalibraci na -2 °C). Pro potvrzení změn a ukončení stiskněte  nebo počkejte 10 sekund pro opuštění.

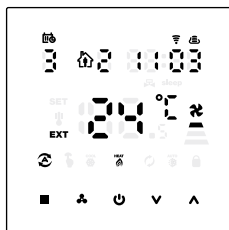


B) přes aplikaci Smart Life – otevřete aplikaci Smart Life, vyberte příslušné zařízení (termostat), v nastavení zvolte funkci „Kalibrace teploty“ nebo „Temperature correction“. Zadejte kompenzační hodnotu v rozmezí ± 9 °C, podle rozdílu mezi reálnou a zobrazovanou teplotou. (např. pokud termostat ukazuje o 2 °C více než referenční teploměr, nastavte kalibraci na -2 °C.). Uložte nastavení. Termostat bude od této chvíle zobrazovat upravenou hodnotu teploty podle zadané korekce.

3) Kontrola typu konvektoru (2-trubkový systém) – standardně se v nastavení na pozici **A7** musí zobrazit **2**, pokud ne, termostat vypněte . Poté ho opět zapněte (svítí pouze ovládací tlačítka v dolní části termostatu) a podržte 3–5 sekund, dostanete se do ovládacího menu. V horní části displeje se zobrazí A1. Pomocí se pohybujete v nastavení A1–AE viz. tabulka str. 8. Když se dostane do režimu **A7** zjistíte (případně upravíte) typ konvektoru. Pomocí a vyberete možnost **2** (2-trubkový systém). Pro potvrzení změn a ukončení stiskněte nebo počkejte 10 sekund pro opuštění.



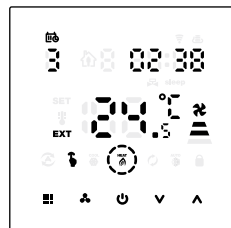
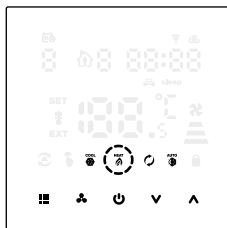
4) Kontrola nastavení externího čidla – nástěnné těleso je vybaveno pro přesné měření teplot externím čidlem, které není ovlivněno teplotou uvnitř tělesa (jak tomu je v případě vnitřního senzoru), senzor je umístěn v dolní části oplechování. Kontrola správného nastavení – termostat vypněte . Poté ho opět zapněte (svítí pouze ovládací tlačítka v dolní části termostatu), podržte 3–5 sekund, dostaneme se do ovládacího menu, v horní části displeje se zobrazí A1. Pomocí se pohybujete v nastavení A1–AE viz. tabulka str. 8. Když se dostane do režimu **A8** vyberete pomocí a označení **N2** – externí senzor. Pro potvrzení změn a ukončení stiskněte nebo počkejte 10 sekund pro opuštění. Na termostatu se následně zobrazí vedle nastavené teploty EXT.



5) Závěrečná vizuální kontrola nastavení – po dokončení všech kroků instalace a uvedení termostatu do provozu je nezbytné provést závěrečnou vizuální kontrolu. Ujistěte se, že nedošlo k neúmyslnému přepnutí do jiného provozního režimu, jako je například režim Sleep nebo jiný pokročilý režim, který by mohl ovlivnit správnou funkci termostatu. V případě, že je termostat zobrazen v nestandardním režimu, přejděte do kapitoly Pokročilá nastavení nebo funkce, kde naleznete informace, jak režim změnit nebo deaktivovat.

Kontrola počátečního nastavení termostatu při instalaci do zdi

1) Kontrola pracovního režimu – ujistěte se, že je termostat nastaven do požadovaného režimu (topení nebo chlazení). Přenastavení na jiný režim proveďte při zcela zapnutém termostatu podržte 3–5 sekund, zobrazí se a 01, potvrďte pomocí . Nyní pomocí tlačítek a vyberte . Volbu potvrďte .



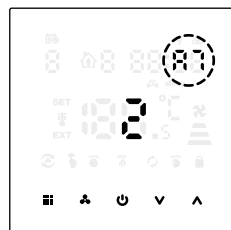
2) Možnost kalibrace teploty – v případě, že máte podezření na odchylku mezi skutečnou teplotou v místnosti a teplotou zobrazovanou termostatem, můžete provést její kalibraci:

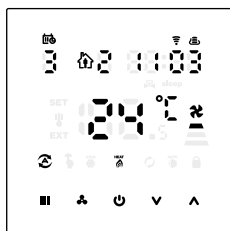
A) přes termostat – termostat vypněte . Poté ho opět zapněte (svítí pouze ovládací tlačítka v dolní části termostatu) a podržte 3–5 sekund, dostaneme se do ovládacího menu. V horní části displeje se zobrazí **A1**. Pomocí a a se pohybujete v nastavení A1–AE viz. tabulka str. 8. Kalibraci teploty nastavujte v režimu **A1**. Zadejte kompenzační hodnotu v rozmezí ± 9 °C, podle rozdílu mezi reálnou a zobrazovanou teplotou (např. pokud termostat ukazuje o 2 °C více než referenční teploměr, nastavte kalibraci na -2 °C). Pro potvrzení změn a ukončení stiskněte nebo počkejte 10 sekund pro opuštění.



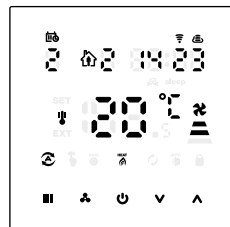
B) přes aplikaci Smart Life – otevřete aplikaci Smart Life, vyberte příslušné zařízení (termostat), v nastavení zvolte funkci „Kalibrace teploty“ nebo „Temperature correction“. Zadejte kompenzační hodnotu v rozmezí ± 9 °C, podle rozdílu mezi reálnou a zobrazovanou teplotou. (např. pokud termostat ukazuje o 2 °C více než referenční teploměr, nastavte kalibraci na -2 °C.). Uložte nastavení. Termostat bude od této chvíle zobrazovat upravenou hodnotu teploty podle zadané korekce.

3) Kontrola nastavení dle typu systému (2-trubkový/4-trubkový systém) – Ujistěte se, že je termostat správně nastaven podle typu instalovaného systému – tedy zda máte dvoutrubkový (2-tr.) nebo čtyřtrubkový (4-tr.) systém. Nesprávné nastavení může ovlivnit funkčnost režimu topení a chlazení. Kontrolu proveďte vypnutím a probuzením termostatu (svítí pouze ovládací tlačítka v dolní části termostatu) a podržte 3–5 sekund, dostanete se do ovládacího menu. V horní části displeje se zobrazí A1. Pomocí se pohybujete v nastavení A1–AE viz. tabulka str. 8. Když se dostane do režimu **A7** zjistíte (případně upravíte) typ konvektoru. Pomocí a vyberete možnost **2** – 2-trubkový systém. Pro potvrzení změn a ukončení stiskněte nebo počkejte 10 sekund pro opuštění.





4) Závěrečná vizuální kontrola nastavení – po dokončení všech kroků instalace a uvedení termostatu do provozu je nezbytné provést závěrečnou vizuální kontrolu. Ujistěte se, že nedošlo k neúmyslnému přepnutí do jiného provozního režimu, jako je například režim Sleep nebo jiný pokročilý režim, který by mohl ovlivnit správnou funkci termostatu. V případě, že je termostat zobrazen v nestandardním režimu, přejděte do kapitoly Pokročilé nastavení nebo funkce, kde naleznete informace, jak režim změnit nebo deaktivovat.



Funkce

Pracovní

režim (topení, chlazení, ventilace)

Při zapnutém termostatu podržte 3–5 sekund, na displeji se objeví 01 a pro manuální režim, potvrďte pomocí . Nyní pomocí a vyberte správný režim. Režim chlazení , režim vytápění , režim prověřování , automatický režim (topení i chlazení, 4-trubkový systém). Volbu potvrďte .

Manuální/ týdenní režim

Při zcela zapnutém displeji krátkým stiskem přepínáte mezi manuálním a týdenní režimem .

Rychlost ventilátoru

Při zcela zapnutém termostatu stiskněte pro výběr rychlosti ventilátoru – vysoký , střední , nízký , automatický režim problikávání rychlostí značí automatickou rychlost ventilátorů (ta je vyhodnocena na základě rozdílu požadované a naměřené teploty)

Párování Wi-fi

Při zcela zapnutém termostatu podržte současně po dobu 3–5 sekund, pro zahájení párování k chytrému mobilnímu telefonu.

Nastavení času

Při zcela zapnutém termostatu podržte 3–5 sekund, poté pomocí se přesunete z nastavení 01 na 02. V horním rohu se zobrazí , potvrďte pomocí . Nyní nastavte minuty pomocí a pro pokračování zmáčkněte . Stejnou metodou nastavte hodinu a den v týdnu (1–7). Nakonec stiskněte nebo počkejte 10 sekund pro opuštění.

Režim spánku

Při zcela zapnutém termostatu dlouhým stiskem , začne blikat **sleep**, stiskněte pro potvrzení nebo pro zrušení. Režim spánku se používá pro šetření energie v noci, kdy uživatel spí a není potřeba topit na nastavenou teplotu. V tomto režimu se začne požadovaná teplota v průběhu času snižovat. **Režim spánku není dostupný, když běží režim prověřování nebo automatický režim.**

Uzamčení termostatu

Při zcela zapnutém termostatu podržte po dobu 3–5 sekund, dojde k zamknutí. Na displeji se zobrazí . Variantu uzamčení displeje lze zvolit v režimu A2 viz. pokročilé nastavení tabulka str. 8.

Odemčení termostatu

Pro odemknutí zadejte PIN **123**. Stiskněte po dobu 3–5 sekund. V horní části displeje se zobrazí **000**. Pomocí a doplníte požadovaný PIN 123. Číslo potvrdíte a přepnete se na další přes . V mobilní aplikaci není potřeba na odemčení PIN.

Časovač vypnutí/ zapnutí

Tato funkce je dostupná pouze v mobilní aplikaci. Najdete ji v nastavení termostatu „Cloud timing“. Tato funkce umožňuje naprogramovat automatické zapínání a vypínání termostatu v definovaných časových intervalech.

Nastavení týdenního režimu

Termostat podporuje nastavení různých časů a různých teplot; umožňuje týdenní režim 5+2, 6+1 nebo 7. Typ týdenního režimu si nastavíte přes pokročilé nastavení pod symbolem **A6**.

Typ programového režimu

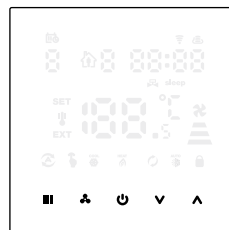
Při zcela zapnutém termostatu podržte  3–5 sekund, poté pomocí  zvolte na displeji 03 se symbolem  a potvrďte pomocí . Nyní nastavte čas začátku a teplotu prvního časového bloku pomocí  a  potvrďte pomocí . Nejprve nastavte hodinu, minuty a poté požadovanou teplotu. Pro potvrzení zmáčkněte . Pokračujte stejně a nastavte všechny 4 časové bloky. Pro pohodlnější nastavení týdenního režimu využijte mobilní aplikaci.

Časový úsek		Čas (výchozí)	Teplota (výchozí)
Pondělí – neděle	01	06:00	20 °C
	02	08:00	15 °C
	03	17:30	22 °C
	04	22:00	15 °C



Pokročilé nastavení

Pro pokročilé nastavení termostatu je potřeba termostat vypnout . Poté termostat probudte pouze do pozice, kdy se rozsvítí jen ovládací tlačítka v dolní části termostatu a podržte  po dobu 3–5 sekund. Pomocí  se dostanete na možnosti pokročilého nastavení viz. tabulka níže A1–AE. Vyberte požadované nastavení (symbol A1–AE) a pomocí  a  můžete měnit konkrétní nastavení u jednotlivých parametrů viz. tabulka níže. Pro potvrzení změn a ukončení stiskněte  nebo počkejte 10 sekund pro opuštění.



Symbol	Položka	Parametry	Výchozí
A1	Kalibrace pocitové teploty	±9 °C	-1 °C
A2	Zámek	0 – částečné uzamknutí (lze pouze zapnutí termostatu a nastavení teploty) 1 – úplné uzamknutí	0
A3	Nastavení nejnižší teploty	5–15 °C	5 °C
A4	Nastavení nejvyšší teploty	16–50 °C	35 °C
A5	Ovládání úspory energie ventilátoru	0 – ventil vypnutý, ventilátor vypnutý 1 – ventil vypnutý, ventilátor vždy zapnutý	0
A6	Formát týdenního programu	0 = 5+2 (pracovní dny + víkend) 1 = 6+1 (pondělí – sobota + neděle) 2 = 7 (stejně každý den)	0
A7	Vyberte výstup ventilu	2 = 2-trubkový systém 4 = 4-trubkový systém	4
A8	Vyberte senzor	N1 – vnitřní senzor N2 – externí senzor N3 – dvojitý senzor (např. jako čidlo na výměníku). V režimu topení je otevřen ventil a ventilátor se zapne, když je externí teplota ≥ X °C. Když teplota klesne 2° pod X °C, ventilátor se vypne. Nastavení teploty X v režimu A9 viz níže.	N1
A9	Nastavte teplotu X °C pro externí senzor N3	20–60 °C	38 °C
AA	Jas displeje v pohotovostním režimu	0 – vypnuto, 1 – svítí slabě, 2 – svítí jasněji	2
AB	Nízká rychlost	5–45 % [0,5–4,5 V]	40
AC	Střední rychlost	46–75 % [4,6–7,5 V]	70
AD	Vysoká rychlost	76–100 % [7,6–10 V] [100 limit zobrazení, zobrazení ukazuje 99]	95
AE	Reset do továrního nastavení	Podržte klávesu  dokud se nerozsvítí celý displej a proběhne reset do továrního nastavení.	Ao

Upozornění k instalaci

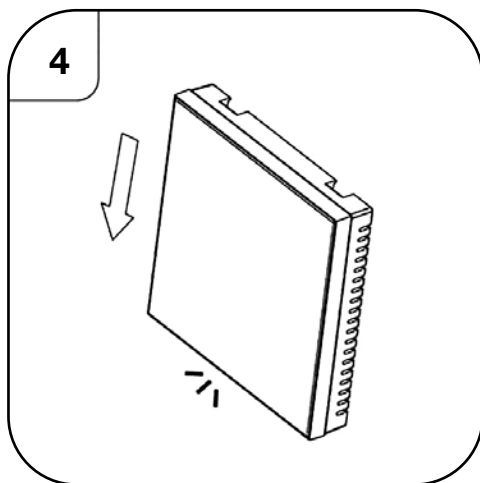
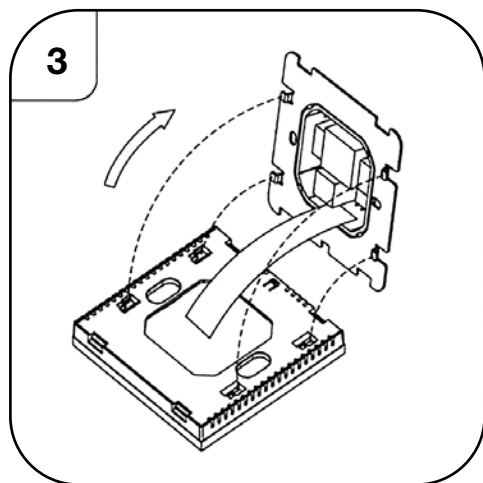
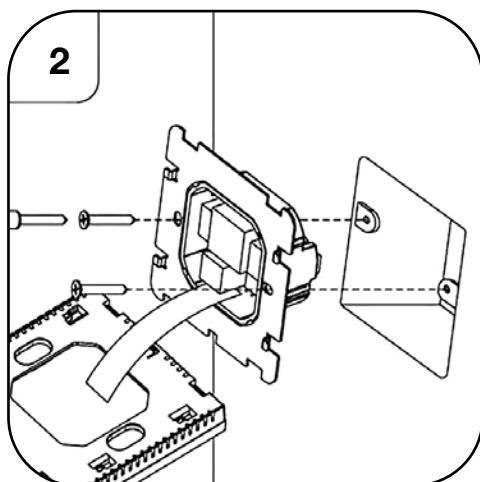
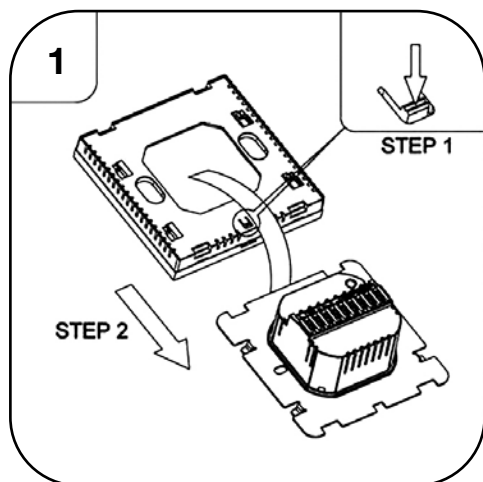
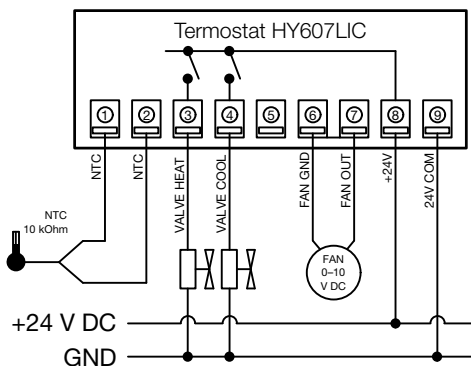
1. Aby se předešlo vysokým výkyvům na displeji termostatu, byla v programu provedena speciální úprava. Proto je normální, že termostat nemůže okamžitě zobrazit náhlou změnu teploty.
2. Termostat by měl být nainstalován 1,5 m nad zemí.
3. Při instalaci termostatu dbejte na to, abyste jej nenainstalovali do rohu, ke dveřím, k oknu, za dveře nebo do nevyhřívavých oblastí, jako je venkovní zeď. Vyhněte se umístění termostatu blízko vzduchových kanálů, radiátorů, komínů nebo tepelných trubek.
4. Dbejte na správné zapojení napájecích kabelů a při instalaci se ujistěte, že napájecí kabel je dobře izolován.
5. Neotevírejte čelní kryt a neprovádějte žádné neodborné úpravy na vnitřní elektronice.
6. Termostat řady HY607LIC je navržen pro instalaci do standardní nástěnné krabice o rozměrech 75 × 75 × 35 mm. Postupujte podle návodu k otevření zadního krytu, montáži na stěnu a připojení kabeláže. Pro snadnější propojení kabeláže doporučujeme použít elektroinstalační krabičku s rozměrem 68 × 70 mm (např. KRP 68-70_KA).
7. Před instalací termostatu se ujistěte, že je odpojen ze sítě. Maximální napětí termostatu musí odpovídat požadavkům uvedeným v návodu.

Chybová hlášení

E1	Alarm vnitřního senzoru	Zkontrolujte, zda není NTC senzor poškozen.
E2	Alarm externího senzoru	Zkontrolujte, zda není NTC senzor vypojen nebo poškozen.

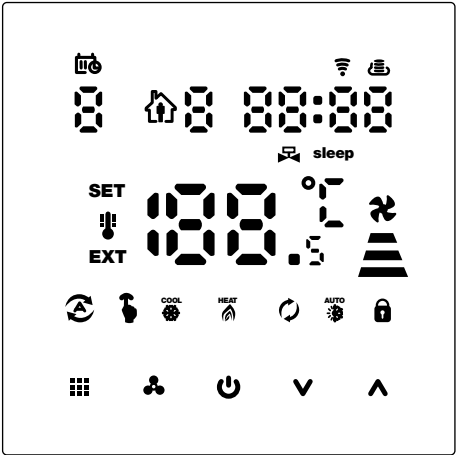
Schéma zapojení

Tento návod je určen pro model
HY607LIC Wi-fi 24 V. Dodržujte všechny
bezpečnostní pokyny při instalaci a provozu.



Technical specifications

Voltage	24 V
Valve output	on/off type, max. current 3 A
Fan output	0–10 V DC, max. current 10 mA
Displayed temperature range	0–50 °C
Accuracy	±0.5 °C
Operating temperature	0–60 °C
Temperature setting range	5–50 °C
Dimensions	86 × 86 mm
Sensor	NTC (10 k) 1 %
Wi-Fi frequency range	2.4 GHz



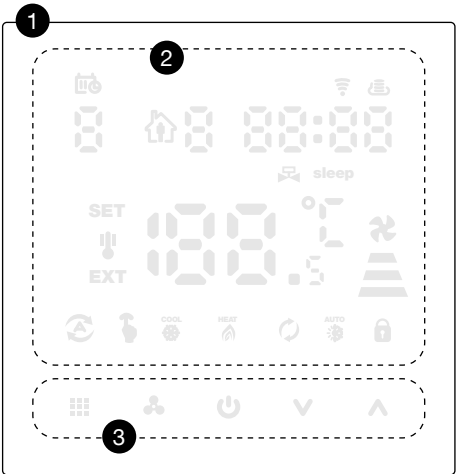
Thermostat description

- 1 **LED display**
- 2 **Information area** – the symbols in this section only indicate the current status or settings of the thermostat. They cannot be controlled by touch.
- 3 **Control area** – this section contains 5 touch-sensitive buttons that allow you to operate the thermostat.

If the thermostat is inactive for 10 seconds, the buttons will turn off. To wake up the thermostat, simply touch any button in the control area.

Turning on the thermostat

When power is supplied to the thermostat, the display lights up and the device resumes its last used mode. To turn it on, touch any button in the control area to wake up the thermostat, then press the power button .



Smart Life app

Install the **Smart Life**  app on your mobile device from Google Play or the App Store. The access **password** for setup or for making any changes in the Smart Life app is: **123456**

Wi-Fi activation for pairing with the app

To activate Wi-Fi pairing, press and hold the button combination  and . In pairing mode, both symbols   will start flashing, indicating that the thermostat is ready to connect to a Wi-Fi network. The supported Wi-Fi frequency band is 2.4 GHz.

Thermostat control

For more convenient thermostat control, we recommend using the mobile app. It provides an easy and clear interface for managing the thermostat. Once the initial setup is complete within your local Wi-Fi network, you can easily connect to the thermostat at any time.

Control buttons

	Power – turns the thermostat on/off; in settings, also used to go back (while saving changes)
	Mode selection/special functions – short press to switch between manual mode and weekly program, press and hold (3–5 s) for special functions
	Fan speed selection – short press to set the fan speed; in settings, also functions as the confirm button
	Decrease – short press to lower the value
	Increase – short press to raise the value

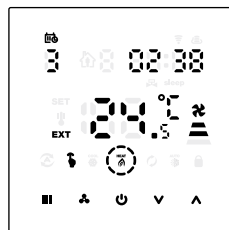
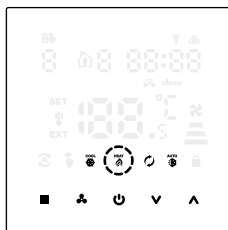
Explanation of symbols

The symbols in the information area of the thermostat indicate the current status and operation of the device.

	Heating mode
	Cooling mode
	Ventilation mode – in this mode, the fans operate independently of temperature. The valve remains closed.
	Automatic mode – heating and cooling, 4-pipe system
	Manual mode
	Program mode – temperatures are controlled by the weekly schedule
	Temporary manual mode
	Fan speed – high, medium, low
	Set temperature
	Temperature from internal (built-in) sensor
	Temperature from external sensor
	Time and day of the week
	Weekly program
	Open valve – if the difference between the set and measured temperature is greater than 1 °C, the valve opens. Once the temperature matches, the valve closes.
	Sleep mode
	Lock
	Cloud – if flashing, it means the device needs to be switched to Wi-Fi pairing mode
	Wi-Fi

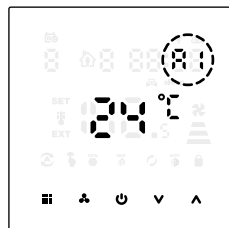
Initial settings check

1) Setting the operating mode to heating – if the thermostat is not set to heating mode, it must be reconfigured. With the thermostat fully on, press and hold  for 3–5 seconds. The display will show  and 01, Confirm with . Now use the  and  buttons to select . Confirm the selection with .



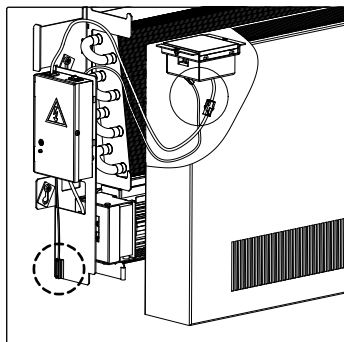
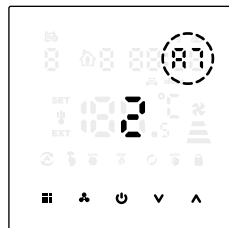
2) Temperature calibration option – if you suspect a discrepancy between the actual room temperature and the temperature displayed by the thermostat, you can calibrate it:

A) via the thermostat – turn off the thermostat using . Then turn it back on  (only the control buttons at the bottom of the thermostat light up) and press  for 3–5 seconds to access the settings menu. **A1** will appear at the top of the display. Use ,  and  to navigate through settings A1–AE (see table on page 7). Temperature calibration is adjusted in mode **A1**. Enter a compensation value between ± 9 °C based on the difference between actual and displayed temperature (e.g. if the thermostat shows 2 °C more than a reference thermometer, set the calibration to -2 °C). Confirm and exit by pressing  or wait 10 seconds to exit automatically.

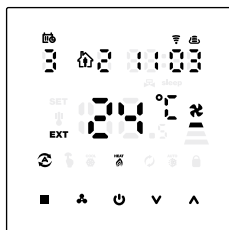


B) via the Smart Life app – open the Smart Life app, select the appropriate thermostat device, and go to the settings. Choose “Temperature Calibration” or “Temperature Correction”. Enter a compensation value within ± 9 °C based on the temperature difference (e.g. if the thermostat shows 2 °C more than a reference thermometer, set the correction to -2 °C). Save the setting. From now on, the thermostat will display the corrected temperature.

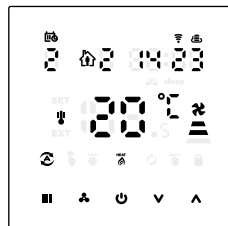
3) Checking the convector type (2-pipe system) – by default, the setting in position **A7** should display **2**. If not, turn off the thermostat with . Then turn it back on (only the control buttons at the bottom of the thermostat will be lit)  and press  for 3–5 seconds to enter the settings menu. The display will show A1 at the top. Use the ,  and  buttons to navigate through settings A1–AE (see the table on page 7). Use  and  to reach **A7**, where you can check or modify the convector type. Use  and  to select option **2** – 2-pipe system. To confirm the changes and exit, press  or wait 10 seconds to exit automatically.



4) Checking the external sensor setting – the wall-mounted unit is equipped with an external sensor for accurate temperature measurement, which is not affected by internal temperature (unlike the built-in sensor). The sensor is located at the bottom of the casing. To check proper setup: Turn off the thermostat with . Turn it back on  (only control buttons light up), and press  3–5 for 3–5 seconds to enter the settings menu. A1 will appear at the top of the display. Use the ,  and  buttons to navigate through settings A1–AE (see the table on page 7). Use ,  and  to navigate to setting **A8**. Use  and  to select **N2** – external sensor. Confirm and exit by pressing  or wait 10 seconds to exit automatically.



5) Final visual check of settings – after completing all installation and commissioning steps, a final visual check is necessary. Make sure the thermostat hasn't been accidentally switched to a different operating mode, such as Sleep Mode or another advanced mode that could affect proper operation. If the thermostat is shown in a non-standard mode, refer to the Advanced Settings or Functions section for instructions on how to change or disable the mode.



Functions

Operating mode (heating, cooling, ventilation)	When the thermostat is on, press and hold for 3–5 seconds. The display will show 01 and the manual mode . Confirm with . Now use and to select the desired mode: Cooling mode , Heating mode , Ventilation mode , Auto mode (heating and cooling, 4-pipe system). Confirm the selection with .
Manual/ Weekly mode	With the full display on, a short press of toggles between manual mode and weekly mode .
Fan speed	When the thermostat is fully on, press to select fan speed – high , medium , low or auto mode . Blinking fan speed indicators mean automatic fan speed is active (based on the difference between the set and measured temperature).
Wi-Fi pairing	With the thermostat fully on, press and hold for 3–5 seconds to start Wi-Fi pairing with a smart mobile phone.
Time setting	With the thermostat fully on, press and hold for 3–5 seconds, then use to move from setting 01 to 02. A clock icon will appear in the top corner. Confirm with . Now set minutes using and press to continue. Use the same method to set the hour and the day of the week (1–7). Finish by pressing or wait 10 seconds to exit automatically.
Sleep mode	With the thermostat fully on, press and hold for a few seconds. sleep will start blinking – press to confirm or to cancel. Sleep mode is used to save energy at night when the user is asleep and heating is not needed at the set temperature. In this mode, the desired temperature gradually decreases. Sleep mode is not available when ventilation or auto mode is active.
Thermostat lock	With the thermostat fully on, press and hold for 3–5 seconds to lock the device. A lock icon will appear on the display. You can choose the type of lock in setting A2, see advanced settings, table on page 7.
Thermostat unlock	To unlock, enter PIN 123 . Press for 3–5 seconds. The top of the display will show 000 . Use and Confirm each digit and move to the next with . In the mobile app, PIN is not required for unlocking.
On/Off timer	This function is available only in the mobile app. You'll find it in the thermostat's settings under "Cloud timing." It allows you to program automatic switching on and off of the thermostat within defined time intervals.

Weekly mode settings

The thermostat supports setting different times and temperatures, allowing weekly scheduling in 5+2, 6+1, or 7-day mode. You can select the type of weekly mode through advanced settings under the symbol **A6**.

Program mode type

With the thermostat fully on, press and hold  for 3–5 seconds, then use  to select 03 with the  symbol on the display, and confirm with . Now set the start time and temperature for the first time block using  and  and confirm with . First, set the hour, then minutes, and finally the desired temperature. Confirm by pressing . Continue in the same way to set all 4 time blocks. For more convenient weekly scheduling, use the mobile app.

Time block		Time (default)	Temperature (default)
Monday–Sunday	01	06:00	20 °C
	02	08:00	15 °C
	03	17:30	22 °C
	04	22:00	15 °C

Advanced settings

To access the thermostat's advanced settings, turn off the thermostat . Then wake it up to the state where only the control buttons at the bottom light up, and hold  for 3–5 seconds. Use  to navigate through the advanced settings options as shown in the table below (A1–AE). Use  and  to change the settings. To confirm changes and exit, press  or wait 10 seconds to exit automatically.



Symbol	Item	Parameters	Default
A1	Temperature offset calibration	±9 °C	-1 °C
A2	Lock	0 – partial lock (only thermostat on/off and temperature setting allowed) 1 – full lock	0
A3	Minimum temperature setting	5–15 °C	5 °C
A4	Maximum temperature setting	16–50 °C	35 °C
A5	Fan energy-saving control	0 – valve off, fan off 1 – valve off, fan always on	0
A6	Weekly program format	0=5+2 (weekdays + weekend) 1=6+1 (Monday–Saturday + Sunday) 2=7 (same every day)	0
A7	Select valve output	2=2-pipe system 4=4-pipe system	4
A8	Select sensor	N1 – internal sensor N2 – external sensor N3 – dual sensor – when N3 is selected, in heating mode the valve is usually open and the fan turns on when the external temperature is ≥ X °C. When the temperature drops 2° below X °C, the fan turns off.	N1
A9	Set temperature X °C for external sensor N3	20–60 °C	38 °C
AA	Display brightness in standby mode	0 – off, 1 – dim light, 2 – brighter light (display brightness in standby)	2
AB	Low fan speed	5–45 % [0,5–4,5 V]	40
AC	Medium fan speed	46–75 % [4,6–7,5 V]	70
AD	High fan speed	76–100 % [7,6–10 V] [Display limit 100, shows 99]	95
AE	Factory reset	Hold the button  until the whole display lights up and the thermostat resets to factory settings.	Ao

Installation notes

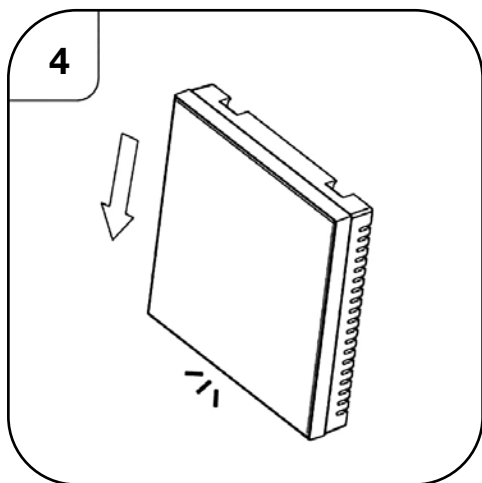
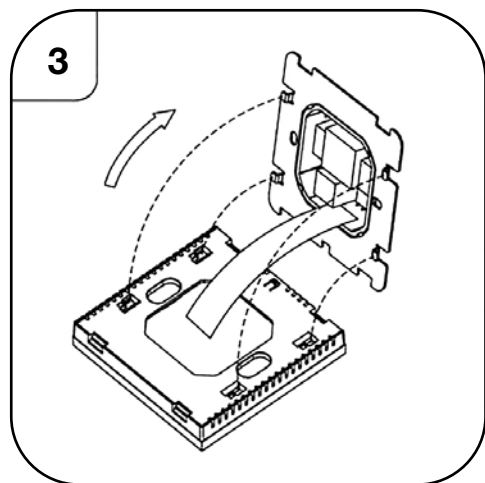
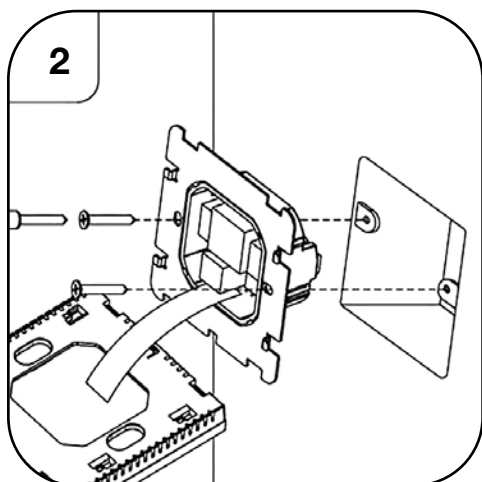
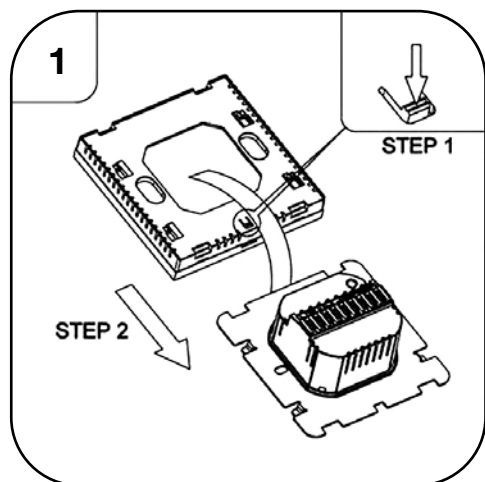
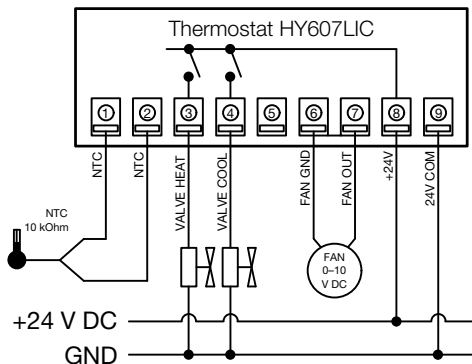
- 1. To prevent large fluctuations on the thermostat display, a special adjustment has been made in the software. Therefore, it is normal for the thermostat not to immediately display sudden temperature changes.
- 2. The thermostat should be installed 1.5 meters above the ground.
- 3. When installing the thermostat, make sure not to place it in corners, near doors, windows, behind doors, or in unheated areas such as exterior walls. Avoid placing the thermostat near air ducts, radiators, chimneys, or heating pipes.
- 4. Ensure correct connection of the power cables and make sure the power cord is well insulated during installation.
- 5. Do not open the front cover or make any unauthorised modifications to the internal electronics.
- 6. The HY607LIC thermostat is designed for installation in a standard wall box with dimensions 75 × 75 × 35 mm. Follow the instructions for opening the back cover, mounting to the wall, and connecting the wiring.
- 7. Before installation, make sure the thermostat is disconnected from the power supply. The maximum voltage of the thermostat must comply with the specifications in the manual.

Error messages

E1	Internal sensor alarm	Check if the NTC sensor is damaged.
E2	External sensor alarm	Check if the NTC sensor is disconnected or damaged.

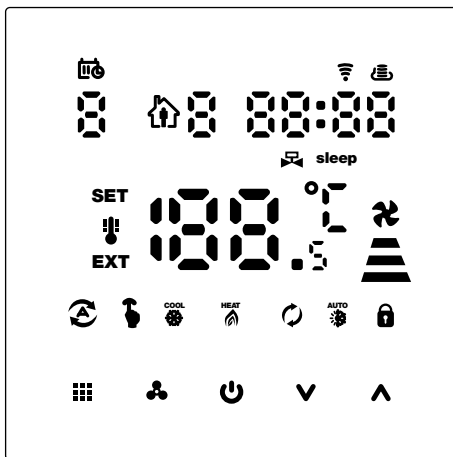
Wiring diagram

This manual is intended for model
HY607LIC Wi-Fi 24 V. Follow all safety
instructions during installation and operation.



Technische Daten

Spannung	24 V
Ventil Ausgang	Typ Ein/Aus, max. Spannung 3 A
Lüfter Ausgang	0–10 V DC, max. Stromstärke 10 mA
Anzeigebereich der Temperatur	0–50 °C
Genauigkeit	±0,5 °C
Betriebstemperatur	0–60 °C
Temperatureinstellbereich	5–50 °C
Abmessungen	86 × 86 mm
Sensor	NTC (10 k) 1 %
WLAN-Frequenzbereich	2,4 GHz



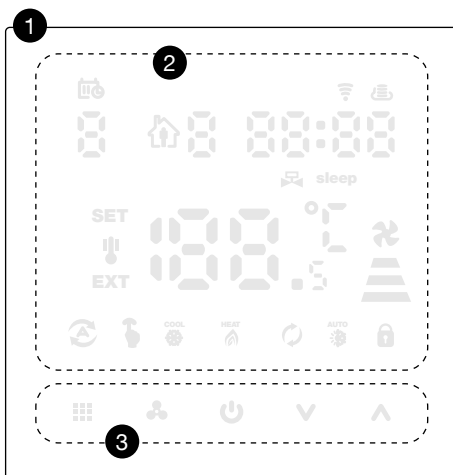
Beschreibung des Thermostats

- 1 **LED-Display**
- 2 **Informationsbereich** – die Symbole in diesem Bereich zeigen nur den aktuellen Zustand des Thermostats an (was eingestellt ist) und sind nicht per Berührung steuerbar.
- 3 **Bedienbereich** – hier befinden sich fünf Touch-Tasten, mit denen der Thermostat gesteuert werden kann.

Bei Inaktivität (nach 10 Sekunden) erlöschen die Tasten. Um den Thermostat zu aktivieren, berühren Sie eine beliebige Taste im Bedienbereich.

Einschalten des Thermostats

Beim Anschluss an die Stromversorgung leuchtet das Display auf und der Thermostat startet im zuletzt verwendeten Modus. Zum Einschalten drücken Sie eine beliebige Taste im Bedienbereich (dies aktiviert den Thermostat), anschließend drücken Sie die Einschalttaste .



Smart Life App

Installieren Sie die App **Smart Life**  auf Ihrem Mobilgerät aus dem Google Play Store oder dem App Store. Das **Zugangspasswort** für Einstellungen oder Änderungen in der App Smart Life lautet: **123456**

Aktivierung des WLANs zur Kopplung mit der App

Halten Sie die Tastenkombination  und  gedrückt, um den WLAN-Kopplungsmodus zu aktivieren. Im Kopplungsmodus blinken beide Symbole  und Sie können mit dem WLAN-Verbindungsaufbau beginnen. Das unterstützte WLAN-Frequenzband ist 2,4 GHz.

Steuerung des Thermostats

Für eine komfortablere Steuerung des Thermostats empfehlen wir die Nutzung eines Mobilgeräts mit installierter App. Diese ermöglicht eine einfache und übersichtliche Regelung. Nach der ersten Einrichtung im lokalen WLAN können Sie problemlos eine Verbindung zum Thermostat herstellen.

Bedientasten



Stromversorgung – schaltet den Thermostat ein/aus; dient im Einstellungs Menü auch als „Zurück“-Taste (gleichzeitig werden Änderungen gespeichert).



Moduswahl/Spezielle Funktionen – kurzer Druck wechselt zwischen manuellem und Wochenprogramm. Gedrückt halten (3–5 Sek.) ruft Spezialfunktionen auf.



Lüftergeschwindigkeit – kurzer Druck zur Einstellung der Lüftergeschwindigkeit; dient im Einstellungs Menü auch als Bestätigungstaste.



Verringern – kurzer Druck zum Verringern des Werts.



Erhöhen – kurzer Druck zum Erhöhen des Werts.

Erklärung der Symbole

Die Symbole im Informationsbereich des Thermostats zeigen den aktuellen Status und Betrieb des Geräts an.



Heizmodus



Kühlmodus



Lüftungsmodus – in diesem Modus laufen die Ventilatoren unabhängig von der Temperatur. Das Ventil ist geschlossen.



Automatikmodus – Heizen und Kühlen, 4-Leiter-System



Manueller Modus



Programm-Modus – die Temperaturen sind über das Wochenprogramm festgelegt



Temporärer manueller Modus



Ventilatorgeschwindigkeit – Hoch, Mittel, Niedrig



Solltemperatur



Temperatur vom internen (eingebauten) Sensor



Temperatur vom externen Sensor



Uhrzeit und Wochentag



Wochenprogramm



Geöffnetes Ventil – wenn der Unterschied zwischen Soll- und Ist-Temperatur größer als 1 °C ist, wird das Ventil geöffnet. Bei Erreichen des Sollwerts wird das Ventil geschlossen.



Schlafmodus



Sperrfunktion



Cloud – wenn das Symbol blinkt, muss in den WLAN-Kopplungsmodus gewechselt werden

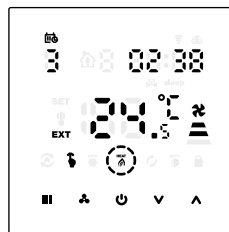
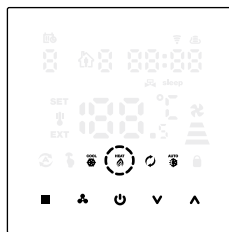


WLAN

Überprüfung der Grundeinstellungen

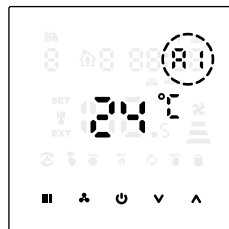
1) Einstellung des Betriebsmodus auf Heizbetrieb

– Falls der Thermostat nicht im Heizmodus ist, muss er umgestellt werden. Wenn das Display vollständig eingeschaltet ist, halten Sie die Taste  3–5 Sekunden gedrückt, es erscheint das Symbol  und 01. Bestätigen Sie mit . Nun mit den Tasten  und  den Heizmodus auswählen . Auswahl mit bestätigen .



2) Temperaturkalibrierung – Falls Sie den Verdacht haben, dass die vom Thermostat angezeigte Temperatur von der tatsächlichen Raumtemperatur abweicht, kann eine Kalibrierung durchgeführt werden:

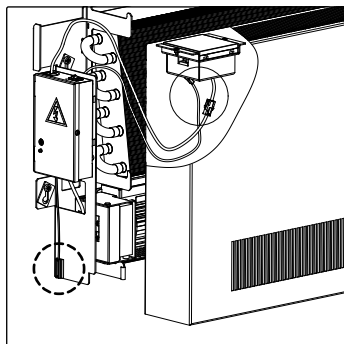
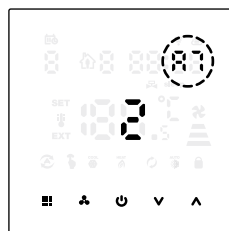
A) Am Thermostat – Schalten Sie den Thermostat aus . Dann erneut einschalten  (nur die unteren Tasten leuchten) und die Taste  3–5 Sekunden gedrückt halten, um ins Einstellungs Menü zu gelangen. Im oberen Bereich des Displays erscheint **A1**. Mit ,  und  durch die Einstellungen A1–AE navigieren (siehe Tabelle auf Seite 7). Die Temperaturkalibrierung erfolgt in Einstellung **A1**. Geben Sie einen Korrekturwert im Bereich von ± 9 °C entsprechend der Abweichung ein (z. B. zeigt der Thermostat 2 °C mehr als ein Referenzthermometer, dann -2 °C einstellen). Änderungen mit bestätigen  oder 10 Sekunden warten, um das Menü zu verlassen.



B) Über die App Smart Life – Öffnen Sie die App Smart Life, wählen Sie das entsprechende Gerät (Thermostat) und rufen Sie „Temperaturkalibrierung“ oder „Temperature correction“ auf. Geben Sie den gewünschten Korrekturwert im Bereich von ± 9 °C ein. (Beispiel: Der Thermostat zeigt 2 °C mehr an – stellen Sie -2 °C ein). Speichern Sie die Einstellung. Der Thermostat zeigt nun den angepassten Wert an.

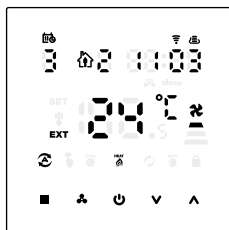
3) Überprüfung des Konvektortyps (2-Leiter-System) – Standardmäßig

muss in Einstellung **A7** der Wert **2** angezeigt werden. Falls nicht, Thermostat ausschalten . Dann erneut einschalten  (nur untere Tasten leuchten) und 3–5 Sekunden gedrückt halten , um ins Einstellungs Menü zu gelangen. Im oberen Displaybereich erscheint A1. Mit ,  und  durch die Einstellungen A1–AE navigieren (siehe Tabelle auf Seite 7). In Menüpunkt  und  **A7** können Sie den Typ des Konvektors prüfen/ändern. Mit  und  Option **2** – 2-Leiter-System auswählen. Zum Bestätigen drücken  oder 10 Sekunden warten, um zu beenden.

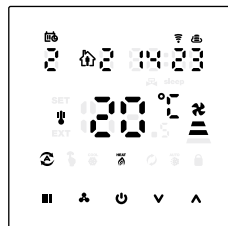


4) Überprüfung der externen Temperatursensor-Einstellung

– Das Wandgehäuse ist mit einem externen Sensor ausgestattet, der eine genauere Temperaturmessung ermöglicht und nicht durch die Gehäuseinnentemperatur beeinflusst wird (wie beim internen Sensor). Der Sensor befindet sich im unteren Bereich des Gehäuses. Zum Prüfen der Einstellung: Thermostat ausschalten . Dann wieder einschalten  (nur untere Tasten leuchten), 3–5 Sekunden gedrückt halten , um ins Einstellungs Menü zu gelangen. A1 erscheint im oberen Displaybereich. Mit ,  und  durch die Einstellungen A1–AE navigieren (siehe Tabelle auf Seite 7). Mit ,  und  zu Einstellung **A8** navigieren. Dort mit  und  **N2** – externer Sensor auswählen. Änderungen bestätigen  oder 10 Sekunden warten, um das Menü zu verlassen.



5) Abschließende Sichtkontrolle der Einstellungen – Nach Abschluss der Installation und Inbetriebnahme des Thermostats ist eine abschließende Sichtprüfung erforderlich. Vergewissern Sie sich, dass der Thermostat nicht versehentlich in einen anderen Modus wie z. B. „Sleep“ oder einen erweiterten Modus versetzt wurde, der den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen könnte. Falls der Thermostat einen ungewöhnlichen Modus anzeigt, lesen Sie bitte im Abschnitt „Erweiterte Einstellungen“ oder „Funktionen“ nach, wie Sie den Modus ändern oder deaktivieren können.



Funktion

Arbeitsmodus (Heizen, Kühlen, Lüften)	Bei eingeschaltetem Thermostat halten Sie die Taste 3–5 Sekunden gedrückt, auf dem Display erscheint 01 und für den manuellen Modus, bestätigen Sie mit . Wählen Sie nun mit und den richtigen Modus aus. Kühlmodus , Heizmodus , Lüftungsmodus , Automatikmodus (Heizen und Kühlen, 4-Rohr-System). Bestätigen Sie die Auswahl mit .
Manueller/ Wochenmodus	Bei komplett eingeschaltetem Display wechseln Sie durch kurzes Drücken von zwischen manuellem und Wochenprogramm .
Lüftergeschwindigkeit	Bei eingeschaltetem Thermostat drücken Sie zur Auswahl der Lüftergeschwindigkeit – hoch , mittel , niedrig , Automatikmodus . Das Blinken der Lüftergeschwindigkeit zeigt die automatische Lüftersteuerung an (basierend auf der Differenz zwischen Soll- und Ist-Temperatur).
Wi-Fi-Kopplung	Bei eingeschaltetem Thermostat halten Sie gleichzeitig 3–5 Sekunden gedrückt, um die Kopplung mit dem Smartphone zu starten.
Zeiteinstellung	Bei eingeschaltetem Thermostat halten Sie 3–5 Sekunden gedrückt, wechseln dann mit von Einstellung 01 zu 02. Oben rechts erscheint , bestätigen Sie mit . Stellen Sie nun die Minuten mit und ein und drücken zum Fortfahren . Auf die gleiche Weise stellen Sie Stunde und Wochentag (1–7) ein. Zum Abschluss drücken Sie oder warten 10 Sekunden zum Verlassen.
Schlafmodus	Bei eingeschaltetem Thermostat halten Sie lange gedrückt, sleep beginnt zu blinken. Bestätigen Sie mit oder brechen mit ab . Der Schlafmodus dient der Energieeinsparung nachts, wenn der Benutzer schläft und keine Heiztemperatur benötigt wird. In diesem Modus wird die Soll-Temperatur mit der Zeit reduziert. Der Schlafmodus ist nicht verfügbar, wenn Lüftungs- oder Automatikmodus läuft.
Thermostatsperre	Bei eingeschaltetem Thermostat halten Sie 3–5 Sekunden gedrückt, um das Gerät zu sperren. Auf dem Display erscheint . Die Art der Displaysperre kann im Modus A2 im erweiterten Menü eingestellt werden (siehe Tabelle S. 7).
Thermostat entsperren	Zum Entsperren geben Sie die PIN 123 . Halten Sie 3–5 Sekunden gedrückt. Oben im Display erscheint 000 . Mit und geben Sie die PIN 123 ein. Bestätigen Sie die Zahl mit und wechseln mit . In der mobilen App ist kein PIN zum Entsperren erforderlich.
Ein-/Ausschalt-Timer	Diese Funktion ist nur in der mobilen App verfügbar. Sie finden sie in den Thermostateinstellungen unter „Cloud timing“. Diese Funktion ermöglicht das automatische Ein- und Ausschalten des Thermostats zu definierten Zeiten.

Einstellung des Wochenprogramms

Der Thermostat unterstützt die Einstellung verschiedener Zeiten und Temperaturen; er ermöglicht die Wochenprogramme 5+2, 6+1 oder 7. Den Typ des Wochenprogramms stellen Sie über die erweiterten Einstellungen unter dem Symbol **A6** ein.

Programmmodus einstellen

Bei vollständig eingeschaltetem Thermostat halten Sie  3–5 Sekunden die Taste gedrückt, wählen Sie dann mit  auf dem Display die Nummer 03 mit  und bestätigen Sie mit . Nun stellen Sie die Startzeit und die Temperatur des ersten Zeitblocks mit  und  ein und bestätigen mit . Zuerst stellen Sie die Stunde, die Minuten und anschließend die gewünschte Temperatur ein. Zur Bestätigung drücken Sie erneut . So fahren Sie fort und stellen alle 4 Zeitblöcke ein. Für eine bequemere Einstellung des Wochenprogramms empfehlen wir die Nutzung der mobilen App.

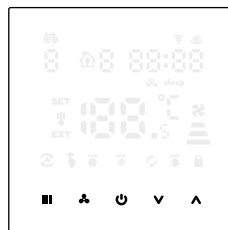
Zeitabschnitt		Zeit (Standard)	Temperatur (Standard)
Montag–Sonntag	01	06:00	20 °C
	02	08:00	15 °C
	03	17:30	22 °C
	04	22:00	15 °C



Hier finden Sie weitere Informationen

Fortgeschrittene Einstellungen

Um die erweiterten Einstellungen des Thermostats vorzunehmen, muss das Thermostat ausgeschaltet sein . Wecken Sie das Thermostat dann nur so weit auf, dass nur die Bedientasten am unteren Rand des Thermostats leuchten, und halten Sie  für 3–5 Sekunden gedrückt. Mit  gelangen Sie zu den Optionen der erweiterten Einstellungen, siehe Tabelle unten A1–AE. Mit  und  können Sie die Einstellungen ändern. Zur Bestätigung der Änderungen und zum Verlassen drücken Sie  oder warten Sie 10 Sekunden, um das Menü automatisch zu verlassen.



Symbol	Position	Parameter	Standardwert
A1	Kalibrierung der gefühlten Temperatur	±9 °C	-1 °C
A2	Sperrung	0 – Teilweise Sperrung (nur Einschalten des Thermostats und Temperatureinstellung möglich) 1 – Vollständige Sperrung	0
A3	Einstellung der minimalen Temperatur	5–15 °C	5 °C
A4	Einstellung der maximalen Temperatur	16–50 °C	35 °C
A5	Energieeinsparungssteuerung des Ventilators	0 – Ventil aus, Ventilator aus 1 – Ventil aus, Ventilator immer an	0
A6	Format des Wochenprogramms	0=5+2 (Werktage + Wochenende) 1=6+1 (Montag–Samstag + Sonntag) 2=7 (jeden Tag gleich)	0
A7	Auswahl des Ventilausgangs	2=2-Rohr-System 4=4-Rohr-System	4
A8	Auswahl des Sensors	N1 – interner Sensor N2 – externer Sensor N3 – Doppelsensor – im Heizmodus wird normalerweise nur das Ventil geöffnet und der Ventilator eingeschaltet, wenn eine externe Temperatur ≥ X °C erkannt wird. Wenn die Temperatur 2° unter X °C fällt, schaltet sich der Ventilator aus.	N1
A9	Einstellung der Temperatur X °C für externen Sensor N3	20–60 °C	38 °C
AA	Displayhelligkeit im Bereitschaftsmodus	0 – aus, 1 – schwach beleuchtet, 2 – heller beleuchtet	2
AB	Niedrige Geschwindigkeit	5–45 % [0,5–4,5 V]	40
AC	Mittlere Geschwindigkeit	46–75 % [4,6–7,5 V]	70
AD	Hohe Geschwindigkeit	76–100 % [7,6–10 V] [Anzeige-Limit 100, Anzeige zeigt 99]	95
AE	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	Halten Sie  gedrückt, bis das gesamte Display aufleuchtet und ein Werksreset durchgeführt wird.	Ao

Hinweis zur Installation

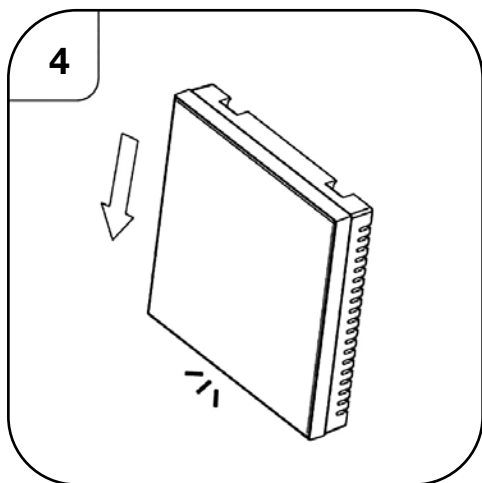
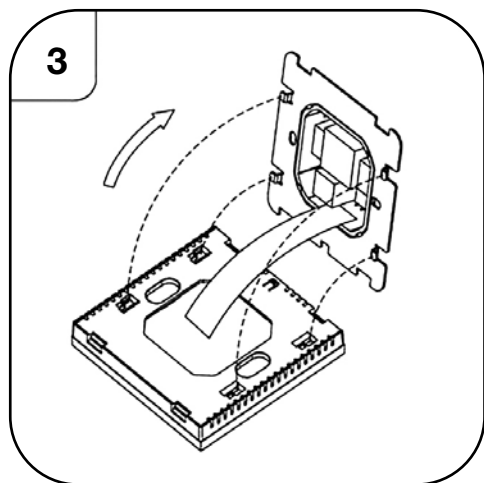
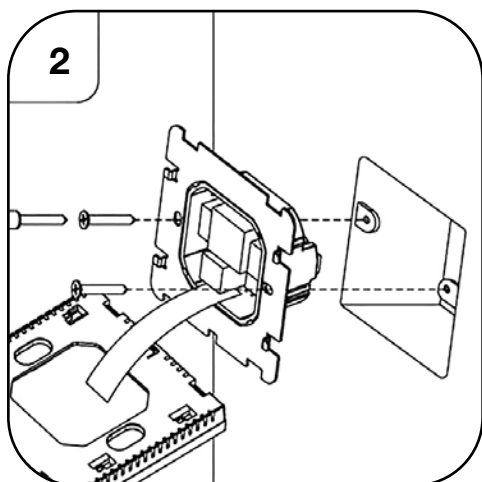
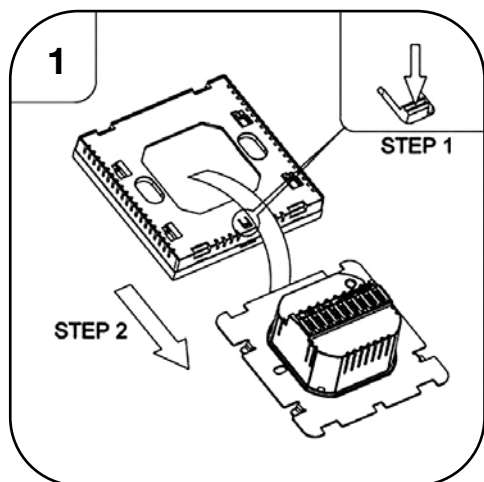
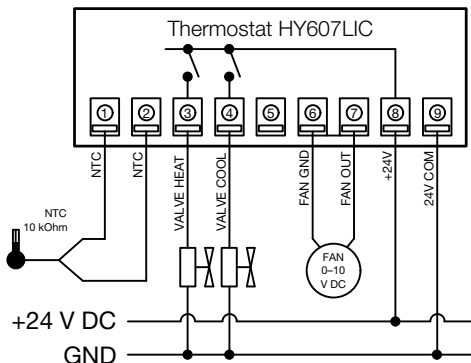
1. Um starke Schwankungen auf dem Display des Thermostats zu vermeiden, wurde eine spezielle Anpassung im Programm vorgenommen. Daher ist es normal, dass der Thermostat plötzliche Temperaturänderungen nicht sofort anzeigt.
2. Der Thermostat sollte in einer Höhe von 1,5 m über dem Boden installiert werden.
3. Achten Sie bei der Installation darauf, den Thermostat nicht in einer Ecke, an Türen, Fenstern, hinter Türen oder in unbeheizten Bereichen wie Außenwänden zu montieren. Vermeiden Sie auch die Platzierung in der Nähe von Luftkanälen, Heizkörpern, Kaminen oder Heizungsrohren.
4. Achten Sie auf den korrekten Anschluss der Stromkabel, und stellen Sie sicher, dass diese gut isoliert sind.
5. Öffnen Sie nicht die Frontabdeckung und nehmen Sie keine unfachmännischen Änderungen an der internen Elektronik vor.
6. Der Thermostat der Serie HY607LIC ist für die Installation in eine Standard-Unterputzdose mit den Maßen 75 × 75 × 35 mm vorgesehen. Befolgen Sie die Anleitung zum Öffnen der Rückabdeckung, zur Wandmontage und zum Anschließen der Kabel.
7. Vor der Installation des Thermostats stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist. Die maximale Spannung des Thermostats muss den im Handbuch angegebenen Anforderungen entsprechen.

Fehlermeldungen

E1	Interner Sensoralarm	Überprüfen Sie, ob der NTC-Sensor beschädigt ist.
E2	Externer Sensoralarm	Überprüfen Sie, ob der NTC-Sensor abgesteckt oder beschädigt ist.

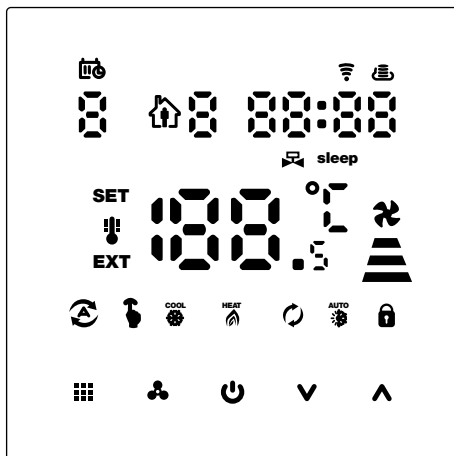
Fehlermeldungen

Diese Anleitung gilt für das Modell HY607LIC
Wi-Fi 24 V. Bitte beachten Sie alle Sicherheitsvor-
schriften bei der Installation und im Betrieb.



Caractéristiques techniques

Tension	24 V
Sortie vanne	type ON/OFF, max 3 A
Sortie ventilateur	0–10 V DC, max 10 mA
Plage d’affichage température	0–50 °C
Précision	±0,5 °C
Température de fonctionnement	0–60 °C
Réglage température	5–50 °C
Dimensions	86 × 86 mm
Capteur	NTC (10 k) 1 %
Wi-Fi	2,4 GHz



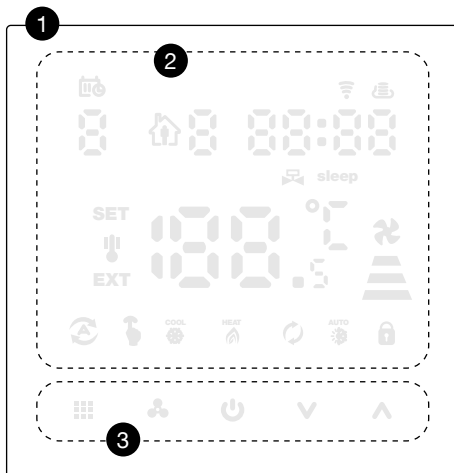
Description du thermostat

- 1 **Écran LED**
- 2 **Zone d'information** – affiche uniquement l'état actuel du thermostat ; non tactile.
- 3 **Zone de commande** – 5 boutons tactiles pour la commande.

En cas d'inactivité (10 s), les boutons s'éteignent. Pour réveiller le thermostat, il suffit de toucher l'un des boutons dans la zone de commande.

Mise en marche du thermostat

Lorsque l'alimentation est fournie au thermostat, l'écran s'allume et le thermostat commence à fonctionner dans le dernier mode utilisé. Pour l'allumer, appuyez sur n'importe quel bouton de la zone de commande (cela réveille le thermostat), puis appuyez sur le bouton d'alimentation .



Application Smart Life

Installez l'application **Smart Life**  sur votre appareil mobile depuis Google Play ou l'App Store. Le mot de passe d'accès pour les réglages ou toute modification dans l'application Smart Life est : **123456**

Activation du Wi-Fi pour l'appairage avec l'application

Maintenez simultanément les touches  et  enfoncées pour activer le mode d'appairage Wi-Fi. En mode appairage, les symboles   commencent à clignoter, ce qui signifie que vous pouvez lancer la connexion au réseau Wi-Fi. La bande de fréquence Wi-Fi prise en charge est 2,4 GHz.

Commande du thermostat

Pour une commande plus pratique du thermostat, il est recommandé d'utiliser un appareil mobile avec l'application installée, laquelle permet une gestion facile et intuitive. Après le paramétrage initial via le réseau Wi-Fi local, la connexion au thermostat est simple.

Boutons de commande

-
-  **Alimentation** – zapne/vypne termostat, v nastavení také jako – **vrátit se zpět** (současně uloží změny)
-
-  **Sélection du mode /réglages des fonctions spéciales** – appui court pour passer du mode manuel au programme hebdomadaire ; appui prolongé (3–5 s)
-
-  **Réglage de la vitesse du ventilateur** – appui court pour définir la vitesse du ventilateur ; en mode réglage, sert également à confirmer
-
-  **Diminuer** – appui court pour réduire la valeur
-
-  **Augmenter** – appui court pour augmenter la valeur
-

Explication des symboles

Les symboles situés dans la zone d'information du thermostat indiquent l'état actuel et le fonctionnement de l'appareil.



Mode chauffage



Mode refroidissement



Mode ventilation – dans ce mode, les ventilateurs fonctionnent indépendamment de la température. La vanne est fermée.



Mode automatique – chauffage et refroidissement, système à 4 tuyaux



Mode manuel



Mode programme – les températures sont définies par le programme hebdomadaire



Mode manuel temporaire



Vitesse du ventilateur – élevée, moyenne, basse

SET

Température souhaitée



Température mesurée par le capteur interne (intégré)

EXT

Température mesurée par le capteur externe



Heure et jour de la semaine



Programme hebdomadaire



Vanne ouverte – si la différence entre la température souhaitée et mesurée dépasse 1 °C, la vanne s'ouvre. Elle se referme une fois l'écart corrigé.

sleep

Mode sommeil



Verrouillage



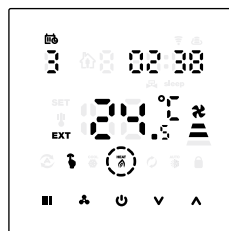
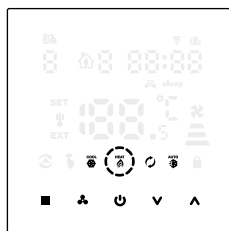
Cloud – si ce symbole clignote, il est nécessaire de passer en mode appairage Wi-Fi



Wi-Fi

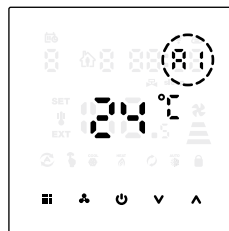
Vérification des réglages initiaux

1) Réglage du mode de fonctionnement sur chauffage – si le thermostat n'est pas réglé sur le mode chauffage, il est nécessaire de le reconfigurer. Lorsque le thermostat est complètement allumé, maintenez enfoncé le bouton  pendant 3 à 5 secondes. L'affichage montre alors  et 01, confirmez avec . Utilisez ensuite les boutons  et  pour sélectionner . Confirmez avec .



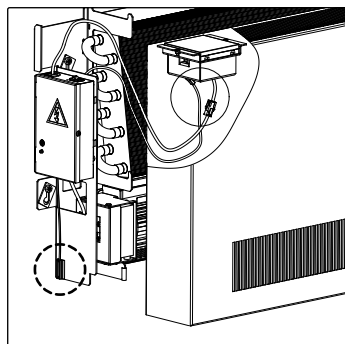
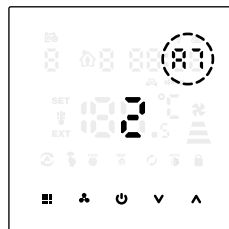
2) Possibilité de calibration de la température – si vous suspectez une différence entre la température réelle de la pièce et celle affichée par le thermostat, vous pouvez la corriger :

A) via le thermostat – éteignez le thermostat . Puis rallumez-le  (seuls les boutons de commande inférieurs s'illuminent). Maintenez  3 à 5 secondes pour entrer dans le menu de réglage. Le haut de l'écran affiche **A1**. Utilisez   et  pour naviguer entre les options A1–AE (voir tableau p. 7). Pour la calibration, utilisez le mode **A1**. Entrez une valeur de compensation entre ± 9 °C, selon l'écart entre température réelle et affichée (ex. : si le thermostat indique 2 °C de trop, saisissez -2 °C). Pour valider, appuyez sur  ou attendez 10 secondes pour sortir.

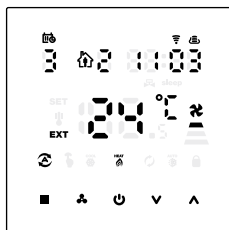


B) via l'application Smart Life – ouvrez l'application Smart Life, sélectionnez le thermostat, puis accédez à la fonction «Calibration de température» ou «Temperature correction». Entrez la valeur de correction souhaitée (± 9 °C). Exemple : si le thermostat affiche 2 °C de plus que le thermomètre de référence, saisissez -2 °C. Enregistrez les réglages : le thermostat affichera désormais la température corrigée.

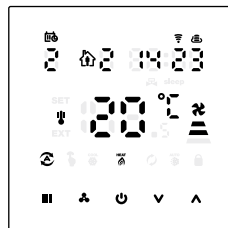
3) Vérification du type de convecteur (système à 2 tuyaux) – dans les réglages, la position **A7** doit être définie sur **2**, sinon, éteignez le thermostat . Puis rallumez-le  (seuls les boutons de commande inférieurs s'illuminent). Maintenez  3 à 5 secondes pour entrer dans le menu de réglage. L'écran affiche A1. Naviguez avec   et  pour naviguer entre les options A1–AE (voir tableau p. 7). Naviguez avec  et  jusqu'à l'option **A7**, où vous pouvez consulter/modifier le type de convecteur. À l'aide des boutons  et  sélectionnez l'option **2** – système à 2 tuyaux. Pour valider les modifications et quitter, appuyez sur  ou attendez 10 secondes.



4) Vérification du réglage du capteur externe – Le boîtier mural est équipé d'un capteur externe permettant une mesure précise de la température, non influencée par la chaleur interne de l'unité (contrairement au capteur interne). Le capteur est situé dans la partie inférieure du carter métallique. Vérification du bon paramétrage – éteignez le thermostat . Puis rallumez-le  (seuls les boutons de commande inférieurs s'illuminent). Maintenez  3 à 5 secondes pour entrer dans le menu de réglage. L'écran affiche A1. Naviguez avec   et  pour naviguer entre les options A1–AE (voir tableau p. 7). Naviguez avec  et  jusqu'à l'option **A8**. À l'aide des boutons  et  sélectionnez l'option **N2** – capteur externe. Pour valider les modifications et quitter, appuyez sur  ou attendez 10 secondes.



5) Contrôle visuel final des réglages – une fois toutes les étapes d'installation terminées et le thermostat mis en service, il est essentiel d'effectuer un contrôle visuel final. Assurez-vous qu'aucun changement involontaire n'a été effectué vers un autre mode de fonctionnement, tel que le mode Sleep ou un autre mode avancé, qui pourrait compromettre le bon fonctionnement du thermostat. Si le thermostat affiche un mode non standard, consultez le chapitre Paramètres avancés ou Fonctions pour savoir comment modifier ou désactiver ce mode.



Fonctions

Mode de fonctionnement (chauffage, refroidissement, ventilation)

Lorsque le thermostat est allumé, maintenez enfoncé pendant 3 à 5 secondes ; l'écran affiche 01 et le mode manuel, confirmez avec . Ensuite, à l'aide des boutons et sélectionnez le mode approprié. Mode refroidissement ^{COOL}, mode chauffage ^{HEAT}, mode ventilation , mode automatique ^{AUTO} (chauffage et refroidissement, système à 4 tuyaux). Validez le choix avec .

Mode manuel/ hebdomadaire

Lorsque l'écran est complètement allumé, une pression courte sur permet de basculer entre le mode manuel et le mode hebdomadaire .

Vitesse du ventilateur

Lorsque le thermostat est complètement allumé, appuyez sur pour sélectionner la vitesse du ventilateur – élevée , moyenne , basse , mode automatique . Le clignotement des niveaux de vitesse indique un mode automatique, où la vitesse du ventilateur est ajustée automatiquement en fonction de la différence entre la température souhaitée et la température mesurée.

Appairage Wi-Fi

Lorsque le thermostat est complètement allumé, maintenez simultanément pendant 3 à 5 secondes pour lancer l'appairage avec un smartphone.

Réglage de l'heure

Lorsque le thermostat est complètement allumé, maintenez enfoncé pendant 3 à 5 secondes, puis utilisez pour passer du réglage 01 au 02. Une icône s'affiche dans le coin supérieur , confirmez avec . Réglez ensuite les minutes à l'aide de et puis appuyez sur pour continuer. Procédez de la même manière pour régler l'heure et le jour de la semaine (1–7). Enfin, appuyez sur ou attendez 10 secondes pour quitter.

Mode sommeil

Lorsque le thermostat est complètement allumé, un appui long sur , fait clignoter l'icône **sleep**. Appuyez sur pour confirmer ou sur pour annuler. Le mode sommeil est utilisé pour économiser de l'énergie pendant la nuit, lorsque l'utilisateur dort et qu'il n'est pas nécessaire de chauffer à la température définie. Dans ce mode, la température souhaitée diminue progressivement au fil du temps. **Le mode sommeil n'est pas disponible lorsque le mode ventilation ou le mode automatique est actif.**

Verrouillage du thermostat

Lorsque le thermostat est complètement allumé, maintenez **V** enfoncé pendant 3 à 5 secondes pour activer le verrouillage. L'icône s'affiche à l'écran . Le type de verrouillage de l'écran peut être sélectionné dans le réglage A2 – voir paramètres avancés, tableau page 7.

Déverrouillage du thermostat

Pour déverrouiller, saisissez le code PIN **123**. Maintenez **V** enfoncé pendant 3 à 5 secondes. Le chiffre **000** s'affiche en haut de l'écran. À l'aide des boutons **▲** et **V**, entrez le code PIN 123. Validez chaque chiffre et passez au suivant avec . Dans l'application mobile, aucun code PIN n'est nécessaire pour le déverrouillage.

Minuterie marche/arrêt

Cette fonction est disponible uniquement dans l'application mobile. Vous la trouverez dans les paramètres du thermostat sous « Cloud timing ». Elle permet de programmer l'allumage et l'extinction automatiques du thermostat à des intervalles horaires définis.

Réglage du mode hebdomadaire

Le thermostat permet de définir différents horaires et températures, avec les formats de semaine suivants : 5+2, 6+1 ou 7 jours. Le type de programme hebdomadaire se règle via les paramètres avancés sous le symbole **A6**.

Type de programme horaire

Lorsque le thermostat est complètement allumé, maintenez  enfoncé pendant 3 à 5 secondes, puis utilisez  pour sélectionner l'écran 03 avec le symbole  et confirmez avec . Réglez ensuite l'heure de début et la température du premier bloc horaire à l'aide de **▲** et **V** puis validez avec . Commencez par régler l'heure, puis les minutes, et enfin la température souhaitée. Confirmez avec . Répétez la même procédure pour configurer les 4 blocs horaires. Pour un réglage plus confortable du mode hebdomadaire, utilisez l'application mobile.

Plage horaire		Heure (par défaut)	Température (par défaut)
Lundi–dimanche	01	06:00	20 °C
	02	08:00	15 °C
	03	17:30	22 °C
	04	22:00	15 °C



Plus d'informations ici

Paramètres avancés

Pour accéder aux paramètres avancés du thermostat, éteignez d'abord le thermostat . Puis, rallumez-le uniquement jusqu'à ce que les boutons de commande situés dans la partie inférieure s'allument. Maintenez ensuite  enfoncé pendant 3 à 5 secondes. Utilisez  pour accéder au menu des paramètres avancés (voir tableau ci-dessous A1–AE). Utilisez  et  pour modifier les réglages. Pour confirmer les modifications et quitter, appuyez sur  ou attendez 10 secondes.



Symbole	Élément	Paramètres	Par défaut
A1	Calibration de la température perçue	±9 °C	-1 °C
A2	Verrouillage	0 – verrouillage partiel (seuls l’allumage du thermostat et le réglage de la température sont autorisés) 1 – verrouillage complet	0
A3	Réglage de la température minimale	5–15 °C	5 °C
A4	Réglage de la température maximale	16–50 °C	35 °C
A5	Commande d’économie d’énergie du ventilateur	0 – vanne éteinte, ventilateur éteint 1 – vanne éteinte, ventilateur toujours allumé	0
A6	Format du programme hebdomadaire	0=5+2 (jours ouvrables + week-end) 1=6+1 (lundi – samedi + dimanche) 2=7 (identique chaque jour)	0
A7	Sélection de la sortie de vanne	2=système à 2 tuyaux 4=système à 4 tuyaux	4
A8	Sélection du capteur	N1 – capteur interne N2 – capteur externe N3 – capteur double – avec le mode N3, en mode chauffage, seule la vanne est généralement ouverte et le ventilateur s’active lorsque la température externe détectée est ≥ X °C. Lorsque la température descend de 2 °C en dessous de X °C, le ventilateur s’éteint.	N1
A9	Définir la température X °C pour le capteur externe N3	20–60 °C	38 °C
AA	Luminosité de l’écran en mode veille	0 – éteint, 1 – luminosité faible, 2 – luminosité élevée	2
AB	Vitesse basse	5–45 % [0,5–4,5 V]	40
AC	Vitesse moyenne	46–75 % [4,6–7,5 V]	70
AD	Vitesse élevée	76–100 % [7,6–10 V] [limite d’affichage 100, l’écran affiche 99]	95
AE	Réinitialisation aux paramètres d’usine	Maintenez la touche  enfoncée jusqu’à ce que l’ensemble de l’écran s’allume et que la réinitialisation aux paramètres d’usine soit effectuée.	Ao

Avertissements concernant l'installation

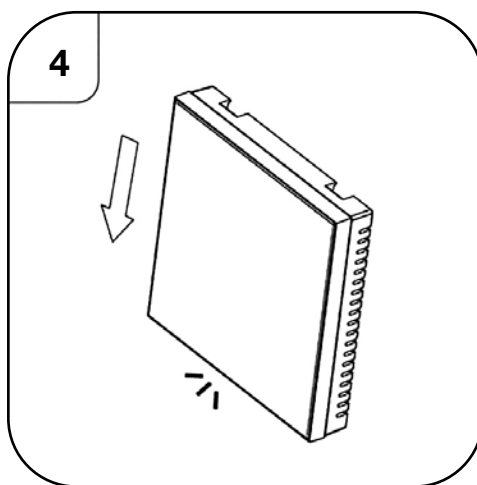
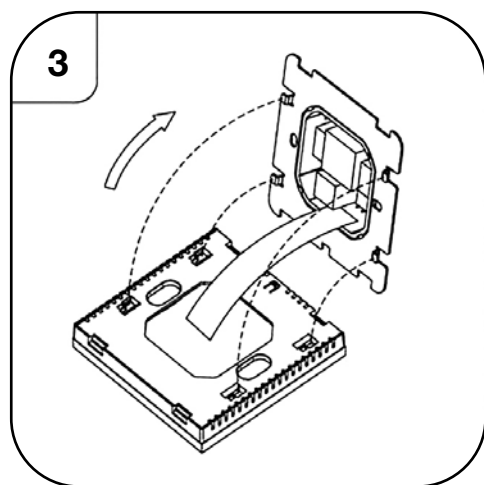
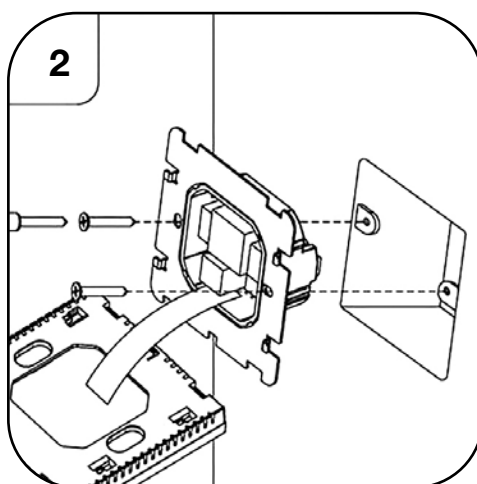
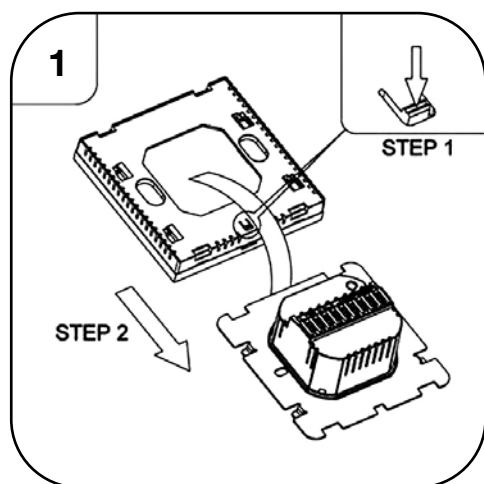
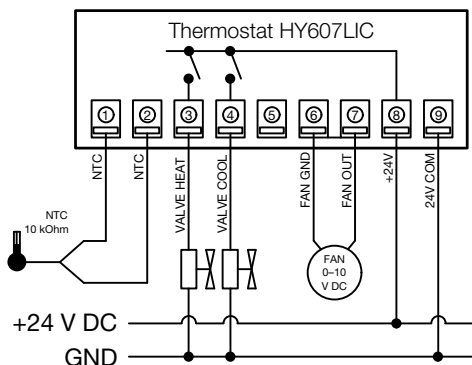
1. Afin d'éviter de fortes fluctuations sur l'écran du thermostat, une adaptation spéciale a été apportée au logiciel. Il est donc normal que le thermostat n'affiche pas immédiatement un changement brusque de température.
2. Le thermostat doit être installé à 1,5 mètre du sol.
3. Lors de l'installation, veillez à ne pas installer le thermostat dans un coin, près d'une porte, d'une fenêtre, derrière une porte ou dans des zones non chauffées, comme un mur extérieur. Évitez également de le placer près de conduits d'air, de radiateurs, de cheminées ou de tuyaux de chauffage.
4. Assurez-vous que les câbles d'alimentation sont correctement raccordés et bien isolés au moment de l'installation.
5. N'ouvrez pas le capot avant et n'effectuez aucune modification non autorisée de l'électronique interne.
6. Le thermostat de la série HY607LIC est conçu pour être installé dans une boîte murale standard de 75 × 75 × 35 mm. Suivez les instructions pour ouvrir le capot arrière, fixer le boîtier au mur et raccorder les câbles.
7. Avant l'installation, assurez-vous que le thermostat est hors tension. La tension maximale du thermostat doit correspondre aux spécifications indiquées dans le manuel.

Messages d'erreur

E1	Alarme du capteur interne	Vérifiez si le capteur NTC n'est pas endommagé.
E2	Alarme du capteur externe	Vérifiez si le capteur NTC n'est pas déconnecté ou endommagé.

Schéma de câblage

Ce manuel est destiné au modèle HY607LIC
Wi-Fi 24 V. Respectez toutes les consignes de
sécurité lors de l'installation et de l'utilisation.



Elektrický podlahový konvektor FVA řízen termostatem HY607LIC Pouze topení
The FVA electric floor convector controlled by the HY607LIC thermostat Heating only
Elektrischer Fußbodenkonvektor FVA mit Thermostatsteuerung HY607LIC Nur für Heizung
Convecteur de sol électrique FVA commandé par le thermostat HY607LIC Chauffage uniquement
Электрический внутрипольный конвектор FVA, управляемый термостатом HY607LIC Только отопление

- 1

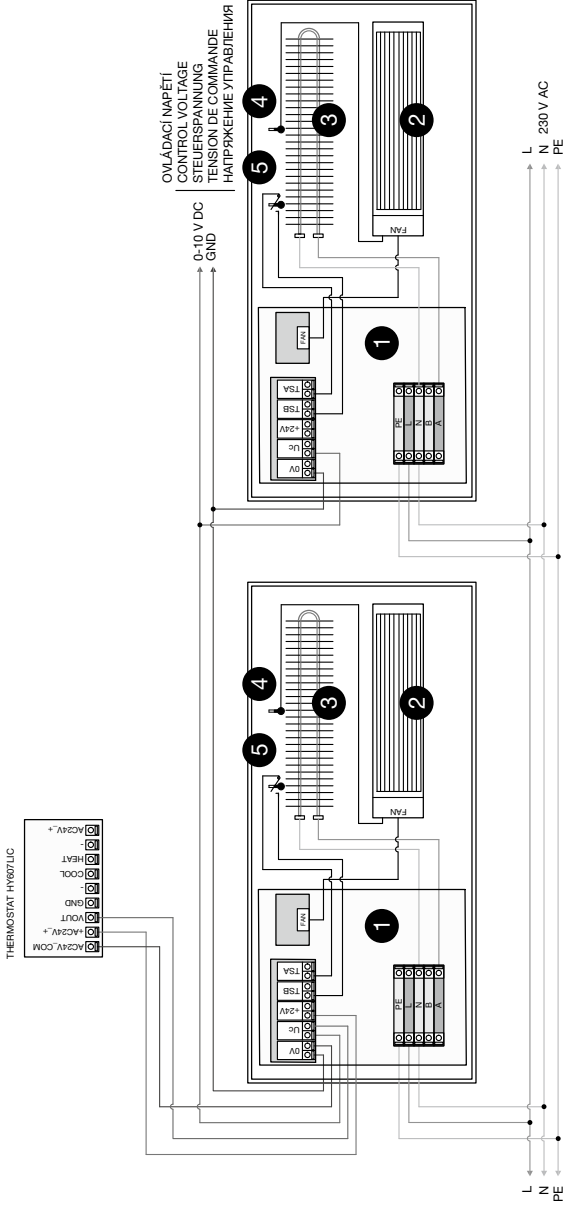
Elektrobox s pripojovací svorkovnicí a elektronikou
Electrical box with connection terminal block and electronics
E-Box mit Anschlussklemmleiste und Elektronik
Boîtier électrique avec bornier de raccordement et électronique
Электрическая коробка с клеммной колодкой и электроникой
- 2

Tangenciální ventilátory s EC regulací
Tangential fans with EC regulation
Tangential-Lüfter mit EC-Regelung
Ventilateurs tangentiels à commande EC
Тангенциальные вентиляторы с ЕС-регулированием
- 3

Topné těleso 230 V AC
Heater 230 V AC
Heizkörper 230 V AC
Télément chauffant 230 V AC
Нагревательный элемент 230 В переменного тока
- 4

TS1 – regulační senzor
TS1 – control sensor
TS1 – Regelsensor
TS1 – capteur de régulation
TS1 – датчик управления
- 5

TS2 – ochranné číadlo (24 V DC)
TS2 – safety sensor (24 V DC)
TS2 – Schutzsensor (24 V DC)
TS2 – détecteur de protection (24 V DC)
TS2 – защитный датчик (24 В постоянного тока)



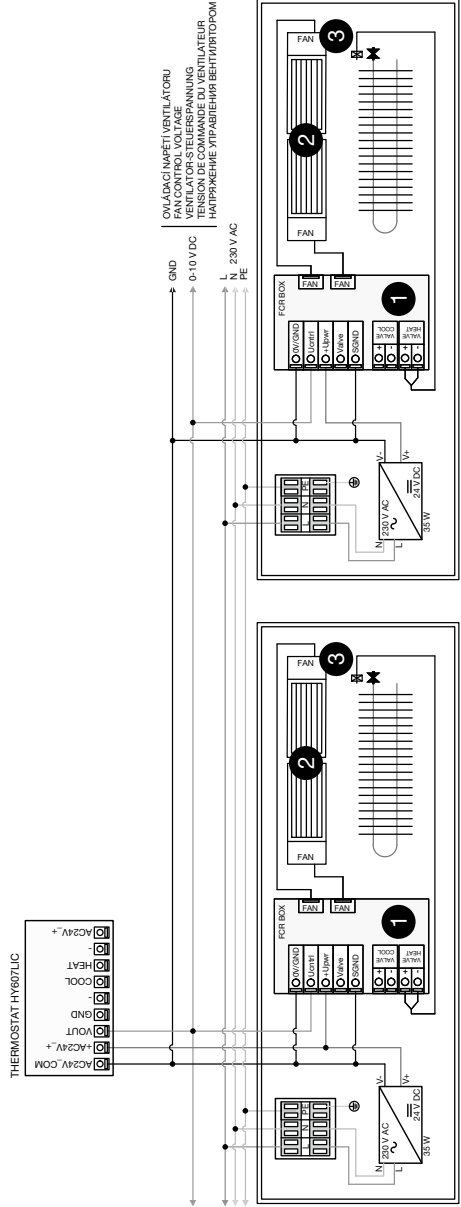
Pro konvektory FVE řízené termostatem HY607LIC Pouze topení
For convectors FVE controlled by thermostat HY607LIC Heating only
Für mit Thermostat HY607LIC gesteuerte FVE Konvektoren Nur für Heizung
Pour les convecteurs FVE régulés par thermostat HY607LIC Chauffage uniquement
Для конвекторов FVE управляемых термостатом HY607LIC Только отопление

- 1

Řídicí jednotka konvektoru FCR BOX
Control unit of the convector FCR BOX
Konvektorsteuerggerät FCR BOX
Unité de contrôle de convecteur FCR BOX
Блок управления конвектором FCR BOX
- 2

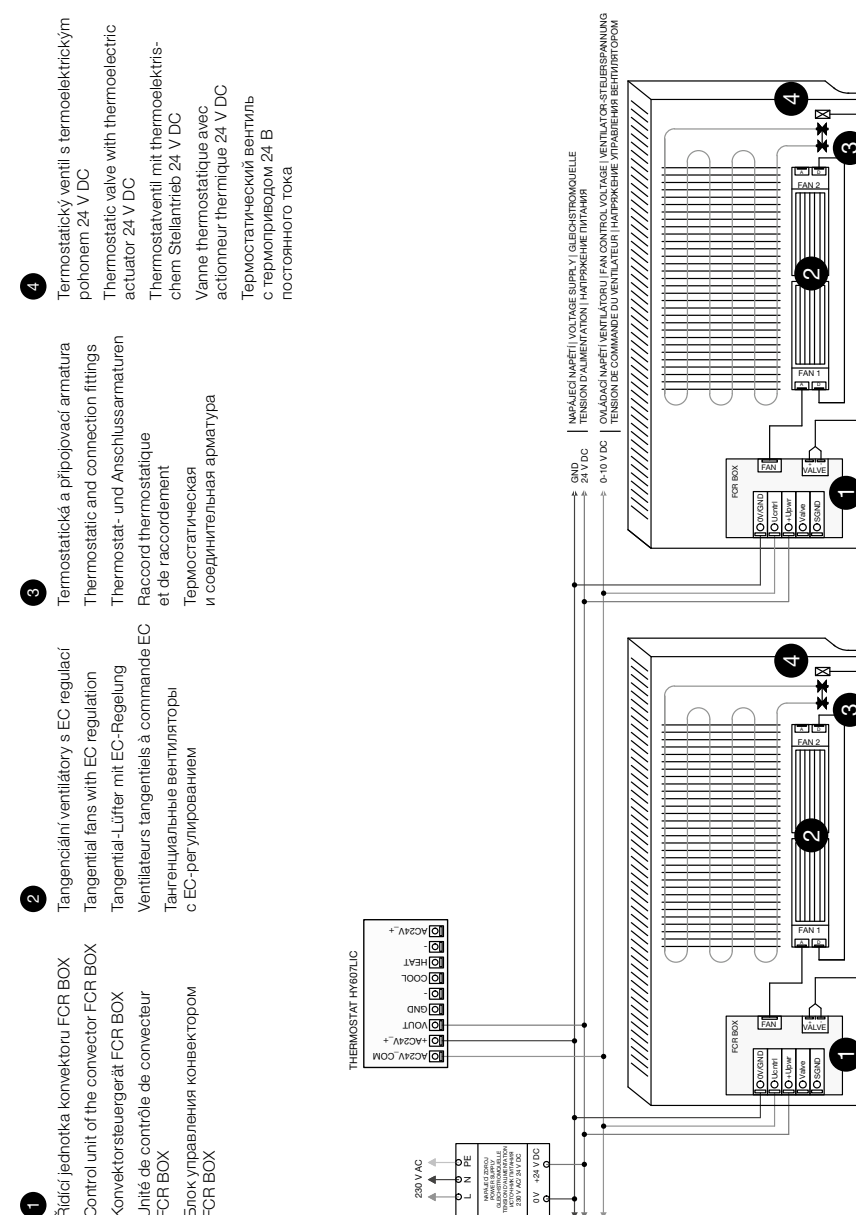
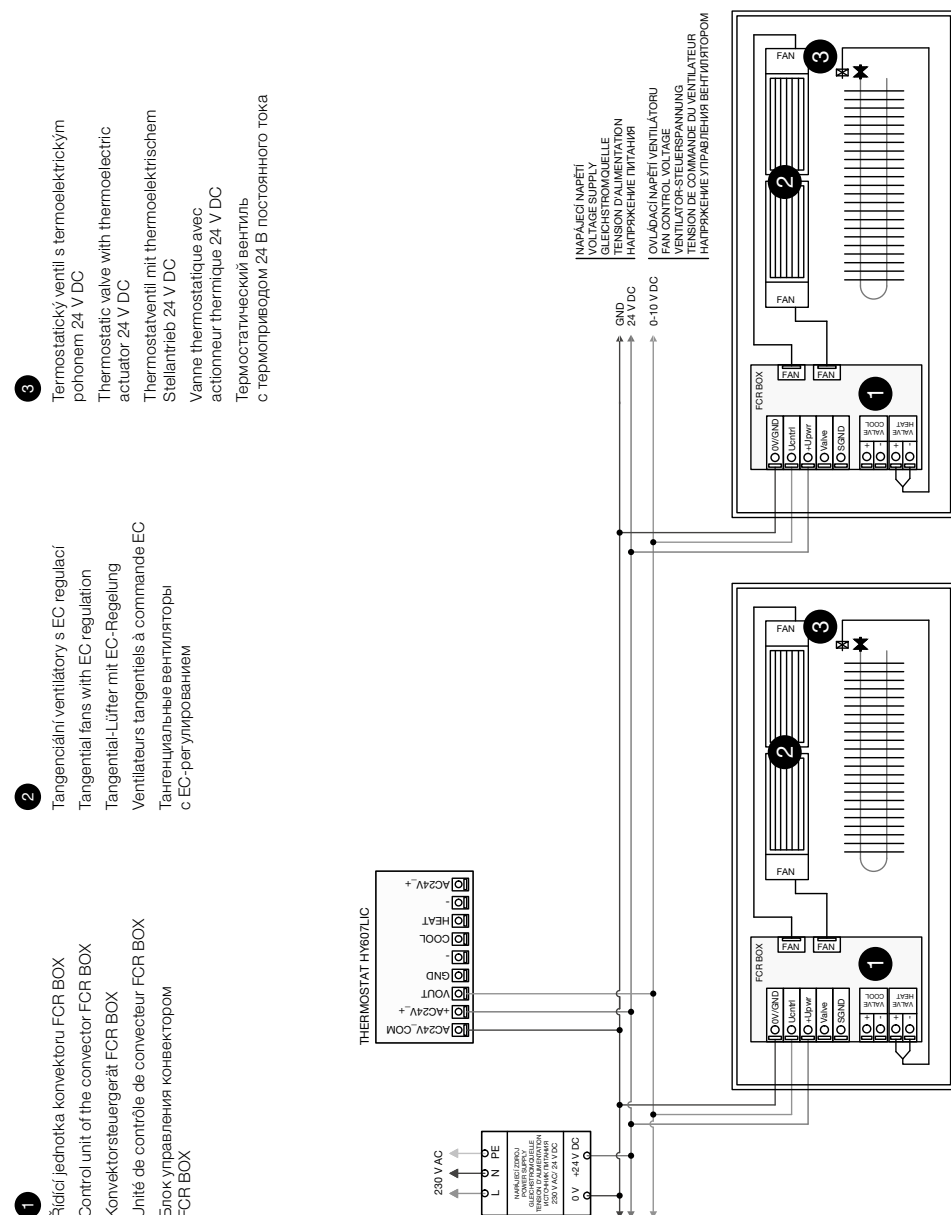
Tangenciální ventilátory s EC regulací
Tangential fans with EC regulation
Tangential-Lüfter mit EC-Regelung
Ventilateurs tangentiels à commande EC
Тангенциальные вентиляторы с ЕС-регулированием
- 3

Termostatický ventil s termoelektrickým pohonem 24 V DC
Thermostatic valve with thermoelectric actuator 24 V DC
Thermostatventil mit thermoelektrischem Stellantrieb 24 V DC
Vanne thermostatique avec actionneur thermique 24 V DC
Термостатический вентиль с термодриводом 24 В постоянного тока



Pro konvektory LVO, FVO, F2V, FVP řízené termostatem HY607LIC Topení nebo chlazení s více zdroji
For convectors LVO, FVO, F2V, FVP controlled by thermostat HY607LIC Heating or cooling multiple power sources
Für mit Thermostat HY607LIC gesteuerte LVO, FVO, F2V, FVP Konvektoren Heizen oder Nachkühlen mit mehreren Quellen
Pour les convecteurs LVO, FVO, F2V, FVP régulés par thermostat HY607LIC Chauffage ou refroidissement à sources multiples
Для конвекторов LVO, FVO, F2V, FVP управляемых термостатом HY607LIC Только отопление или охлаждение с несколькими источниками постоянного напряжения

Pro konvektory WVO, WVP řízené termostatem HY607LIC Topení nebo dochlazování
For convectors WVO, WVP controlled by thermostat HY607LIC Heating or cooling
Für mit Thermostat HY607LIC gesteuerte WVO, WVP Konvektoren Heizen oder Nachkühlen
Pour les convecteurs WVO, WVP régulés par thermostat HY607LIC Chauffage ou refroidissement complémentaire
Для конвекторов WVO, WVP управляемых термостатом HY607LIC Отопление или охлаждение





Špičkové výkony a design
Top performance and design
Maximale Wattleistungen und Design
Puissances maximale et design
Максимальная мощность и дизайн



KORADO, a.s.

Bří Hubálků 869
560 02 Česká Třebová, Czech Republic
e-mail: info@korado.cz
CZ info linka (zdarma): 800 111 506
www.korado.cz

LICON s.r.o.

Průmyslová zóna Sever, Svárovská 699
463 03 Stráž nad Nisou, Czech Republic
e-mail: info@licon.cz
www.licon.cz

